



**CANADA**

**2010 MEN'S OLYMPIC HOCKEY TEAM**  
ÉQUIPE OLYMPIQUE MASCULINE DE HOCKEY 2010

# **STAFF PROFILES**

## **BIOGRAPHIES DU PERSONNEL**



## WELCOME MESSAGE FROM KEN CORBETT MOT DE BIENVENUE D'KEN CORBETT



### **KEN CORBETT** HOCKEY CANADA

Chair of the Board, Hockey Canada  
Président du conseil d'administration de Hockey Canada

It is my pleasure, on behalf of the Board of Directors of Hockey Canada, to congratulate the players, coaches, and support staff on being selected to be a part of Canada's 2010 Olympic teams.

We are very pleased with both the hockey skills and character that these individuals exhibit. They have worked hard for the opportunity to play for our country and will, without doubt, make Canadians from coast to coast proud through their efforts to get Canada back on top of the podium in Vancouver.

Hockey Canada is extremely proud of its men's and women's high performance programs and their successes at all levels. The teams have played well, represented our country with pride.

As this event unfolds, we should also not forget the grassroots part of the game and its role in making Canada successful on the international stage. Therefore, I would like to take this opportunity to recognize the dedication and contributions of Hockey Canada's 13 member branches and all of Canada's minor hockey associations, as well as the players' families, friends, club teams, coaches and volunteers who played a part in getting them to this level.

As Canadians and participants in hockey at the grassroots level, we can all cheer our teams on knowing that we have made a difference in growing the great game of hockey in this great country.

Au nom du conseil d'administration de Hockey Canada, je suis heureux de féliciter les joueurs, entraîneurs et membres du personnel de soutien sélectionnés pour faire partie des équipes olympiques 2010 du Canada.

Nous sommes très satisfaits des habiletés en hockey et du caractère dont font preuves toutes ces personnes. Elles ont travaillé fort pour avoir l'occasion de jouer pour leur pays et il ne fait aucun doute que les Canadiens d'un océan à l'autre pourront être fiers des efforts qu'elles déploieront pour que le Canada monte sur la plus haute marche du podium à Vancouver.

Hockey Canada est extrêmement fière de ses programmes de haute performance masculins et féminins et du succès qu'ils connaissent à tous les niveaux. Les équipes ont bien joué et elles ont représenté notre pays avec fierté.

Au fil des jours qui viennent, il ne faudrait pas oublier le volet communautaire du sport et le rôle qu'il joue dans les succès du Canada sur la scène internationale. Je profite donc de l'occasion pour souligner le dévouement et la participation des 13 divisions membres de Hockey Canada et de toutes les associations de hockey mineur au Canada sans oublier les familles, amis, équipes de clubs et entraîneurs des joueurs ainsi que tous les bénévoles qui leur ont permis d'accéder à ce niveau.

En tant que Canadiens et participants au hockey dans nos communautés, nous pouvons tous encourager nos équipes sachant que nous avons contribué à faire avancer le grand sport qu'est le hockey dans ce grand pays.

## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### **BOB NICHOLSON** HOCKEY CANADA

President/CEO, Hockey Canada  
Président/CD, Hockey Canada

#### **HOCKEY CANADA BACKGROUND**

Has been Hockey Canada's president and CEO since 1998 ... Manages a staff of 95 people within five offices across Canada ... Oversees corporate sales and marketing, licensing, insurance and regulations, hockey development programs both nationally and internationally, high performance programs and communications ... Manages and oversees all operations for competitions that Canada participates in internationally, including the IIHF World Junior Championship, IIHF World Championship, IIHF World Women's Championship and Olympic Winter Games ... Has overseen Canada winning 53 medals in international competition since 1990, 33 of which were gold: three Olympic gold medals (2002 - men, 2002 - women, 2006 - women), twelve IIHF World Junior Championship gold medals (1990, 1991, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009), five IIHF World Championship gold medals (1994, 1997, 2003, 2004, 2007), nine IIHF World Women's Championship gold medals (1990, 1992, 1994, 1997, 1999, 2000, 2001, 2004, 2007), two IIHF World Under-18 Championship gold medals (2003, 2008), one Paralympic gold medal (2006) and one IPC Sledge Hockey World Championship gold medal (2008) ... Has also overseen Canada winning 17 silver medals (IIHF World Championship - 1996, 2005, 2008, 2009; World Cup of Hockey - 1996; IIHF World Junior Championship - 1999, 2002, 2003, 2004, 2010; IIHF World Women's Championship - 2005, 2008, 2009; Olympics - 1998, women's; IIHF World Under-18 Championship - 2005; IIHF World Women's Under-18 Championship - 2008, 2009) and three bronze medals (IIHF World Championship - 1995, IIHF World Junior Championship - 2000, 2001) ... Was senior vice-president of the Canadian Hockey Association from 1992 to 1998, managing all national men's teams, national women's teams and development programs, and overseeing international and national event marketing and licensing ... Served on the IIHF Coaching Committee ... Served on several sports advisory committees ... Was vice-president of programs with the Canadian Amateur Hockey Association from 1990 to 1991

#### **HOCKEY BACKGROUND**

Was technical director with the British Columbia Amateur Hockey Association from 1979 to 1989 ... Was inducted into the B.C. Hockey Hall of Fame in 2004 ... Received the City of Penticton's 55 Award for having brought recognition to the Penticton area through hockey ... Played minor hockey and Junior A hockey in Penticton, B.C. ... Helped the Penticton Broncos win the BCJHL and B.C. Alberta championships in 1973 ... Had his No. 6 retired in Penticton in 2005 ... Played NCAA hockey at Providence College

#### **PERSONAL**

Lives in Calgary with his wife, Lorna, two daughters, Mandi and Marjjean, and son, Grant ... Born on May 27, 1953 in Vancouver, B.C.

#### **ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY CANADA**

Depuis juin 1998, il est le président et chef de la direction de Hockey Canada... Gère 95 employés répartis dans cinq bureaux au Canada... Supervise les ventes aux sociétés et le marketing, l'octroi de licences, les assurances et les règlements, les programmes de développement du hockey à l'échelle nationale et internationale, les programmes de la haute performance et les communications... Gère et supervise toutes les activités des compétitions auxquelles participe le Canada sur la scène internationale, y compris le Championnat mondial junior de l'IIHF, le Championnat mondial de l'IIHF, le Championnat mondial féminin de l'IIHF et les Jeux olympiques d'hiver... A supervisé le succès du Canada, remportant 53 médailles au hockey international depuis 1990, dont 33 d'or : trois médailles d'or olympiques (2002 - hommes; 2002 - femmes, 2006 - femmes), douze médailles d'or au Championnat mondial junior de l'IIHF (1990, 1991, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009), cinq médailles d'or au Championnat mondial de l'IIHF (1994, 1997, 2003, 2004, 2007), neuf médailles d'or au Championnat mondial féminin de l'IIHF (1990, 1992, 1994, 1997, 1999, 2000, 2001, 2004, 2007), deux médailles d'or au Championnat mondial des moins de 18 ans de l'IIHF (2003, 2008), une médaille d'or paralympique (2006) et une médaille d'or au Championnat mondial de hockey sur glace du CIP (2008)... A également supervisé le succès du Canada remportant 17 médailles d'argent (Championnat mondial de l'IIHF - 1996, 2005, 2008, 2009; Coupe du monde du hockey - 1996; Championnat mondial junior de l'IIHF - 1999, 2002, 2003, 2004, 2010; Championnat mondial féminin de l'IIHF - 2005, 2008, 2009; Jeux olympiques - 1998, femmes; Championnat mondial des moins de 18 ans de l'IIHF - 2005; Championnat mondial féminin des moins de 18 ans de l'IIHF - 2008, 2009) et trois médailles de bronze (Championnat mondial de l'IIHF - 1995, Championnat mondial junior de l'IIHF - 2000, 2001)... Premier vice-président de l'Association canadienne de hockey de 1992 à 1998, gérant toutes les équipes nationales masculines et féminines et les programmes de développement et supervisant le marketing et l'octroi de licences pour les événements internationaux et nationaux... A fait partie du comité des entraîneurs de l'IIHF... A siégé à plusieurs comités consultatifs du monde du sport... Vice-président des programmes de l'Association canadienne de hockey amateur de 1990 à 1991

#### **ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY**

Directeur technique de l'Association de hockey amateur de la Colombie-Britannique pendant dix ans de 1979 à 1989... Intronisé au Temple de la renommée du hockey de la Colombie-Britannique en 2004... A reçu le 55 Award de la ville de Penticton pour avoir fait connaître la région de Penticton par le biais du hockey... A joué au hockey mineur et junior A à Penticton en Colombie-Britannique... A aidé les Broncos de Penticton à remporter le championnat junior A de la BCJHL et de l'Alberta/Colombie-Britannique en 1973... Son numéro 6 a été retiré à Penticton en décembre 2005... A joué dans les rangs universitaires américains (NCAA) à Providence College

#### **PERSONNEL**

Habite Calgary, Alberta, avec sa femme Lorna, leurs deux filles, Mandi et Marjjean, et leur fils, Grant... Né le 27 mai 1953 à Vancouver, Colombie-Britannique



## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### JOHNNY MISLEY HOCKEY CANADA

Executive Vice-President, Hockey Operations  
Vice-président directeur, activités hockey

#### HOCKEY CANADA BACKGROUND

Has been Hockey Canada's executive vice-president of hockey operations since 2002 ... Was director of development from 1998 to 2002, leading all hockey development programming in Canada ... Is responsible for providing both leadership and direction for Canada's national teams at world championships, World Cups, and Olympic and Paralympic Games ... Works with Hockey Canada's member branches to ensure the continued and enhanced growth of hockey in Canada at all levels ... Served as general manager of Canada's National Men's Team at the 2007 Spengler Cup, winning the championship ... Served as Canada's team leader at the 2006 Olympic Winter Games in Turin, Italy ... As team leader, captured gold medals at the 2004 World Cup of Hockey and 2002 Olympic Winter Games in Salt Lake City, Utah ... Other international management experiences includes gold medals at the 2007 IIHF World Championship in Russia, 2007 IIHF World Women's Championship in Winnipeg, Man., 2004 IIHF World Women's Championship in Halifax, N.S., 2004 IIHF World Championship in the Czech Republic and 2003 IIHF World Championship in Finland, and silver medals at the 2009 IIHF World Championship in Switzerland, 2008 IIHF World Championship in Quebec City, Que./Halifax, N.S., 2005 IIHF World Championship in Austria, 2005 IIHF World Women's Championship in Sweden, 2004 IIHF World Junior Championship in Finland and 2003 IIHF World Junior Championship in Halifax, N.S. ... Has been a member of the IIHF's Coaching Committee since 2002

#### HOCKEY BACKGROUND

Was project coordinator for the British Columbia Amateur Hockey Association from 1991 to 1998, leading both high performance and development programs throughout the province ... Is a National Coaching Certification Program (NCCP) Advanced 2, Level 4 certified coach ... Coached at the minor, Major Junior and international levels for more than 25 years ... Played and coached professionally in Italy and Germany between 1985 and 1990

#### PERSONAL

Lives in Calgary with his wife, Teri, and two sons, Brayden and Bryce ... Received a Bachelor's degree in Physical Education (Coaching Sciences) and a Master's degree in Human Kinetics (Sport Management) from the University of British Columbia ... Is a graduate of the National Coaching Institute in Victoria, B.C. ... Born on May 13, 1962 in Port Alberni, B.C.

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY CANADA

Vice-président directeur, activités hockey, de Hockey Canada depuis 2002... Directeur du développement de Hockey Canada de 1998 à 2002, supervisant toute la programmation en matière de développement du hockey au Canada... Est responsable d'apporter leadership et direction aux équipes nationales du Canada lors des championnats mondiaux, des coupes du monde et des Jeux olympiques et paralympiques... Supervise aussi les programmes de développement en hockey en travaillant étroitement avec les divisions membres de Hockey Canada pour assurer la croissance continue et accrue de tous les niveaux de hockey au Canada... Directeur général de l'équipe nationale masculine du Canada à la Coupe Spengler 2007, remportant le championnat... A agi comme chef d'équipe du Canada aux Jeux olympiques d'hiver 2006 de Turin, en Italie... En tant que chef d'équipe, a remporté des médailles d'or à la Coupe du monde de hockey 2004 et aux Jeux olympiques d'hiver 2002 de Salt Lake City, Utah... Parmi ses autres antécédents au sein de la direction d'équipes sur la scène internationale, il a remporté l'or au Championnat mondial 2007 de l'IIHF en Russie, au Championnat mondial féminin 2007 de l'IIHF à Winnipeg au Manitoba, au Championnat mondial féminin 2004 de l'IIHF à Halifax en Nouvelle-Écosse, au Championnat mondial 2004 de l'IIHF en République tchèque et au Championnat mondial 2003 de l'IIHF en Finlande; il a remporté l'argent au Championnat mondial 2009 de l'IIHF en Suisse, au Championnat mondial 2008 de l'IIHF à Québec et Halifax, au Championnat mondial 2005 de l'IIHF en Autriche, au Championnat mondial féminin 2005 de l'IIHF en Suède, au Championnat mondial junior 2004 de l'IIHF en Finlande et au Championnat mondial junior 2003 de l'IIHF à Halifax en Nouvelle-Écosse... Est membre du comité des entraîneurs de l'IIHF depuis 2002

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

A été coordonnateur de projets pour l'Association de hockey amateur de la Colombie-Britannique de 1991 à 1998, dirigeant alors les programmes de développement et de haute performance de la province... Détenant une certification Avancé 2, niveau IV du Programme national de certification des entraîneurs (PNCE)... A été entraîneur au hockey mineur, junior majeur et international pendant plus de 25 ans... A joué au hockey professionnel et a dirigé des équipes de hockey professionnel en Italie et en Allemagne de 1985 à 1990

#### PERSONNEL

Habite Calgary avec sa femme, Teri, et leurs deux fils Brayden et Bryce... Il détient un baccalauréat en éducation physique (sciences de l'entraînement) et une maîtrise en cinétique humaine (gestion du sport) de l'Université de la Colombie-Britannique... Il est diplômé de l'Institut national de formation des entraîneurs de Victoria en Colombie-Britannique... Né le 13 mai, 1962 à Port Alberni, Colombie-Britannique

## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### STEVE YZERMAN

Executive Director, Canada's 2010 Men's Olympic Team  
Directeur administratif, équipe olympique masculine 2010 du Canada

Vice-President, Detroit Red Wings (NHL)  
Vice-président, Red Wings de Détroit (LNH)

#### HOCKEY CANADA BACKGROUND

Served as Canada's general manager at the 2008 IIHF World Championship in Quebec City, Que./Halifax, N.S., winning a silver medal ... Served as Canada's general manager at the 2007 IIHF World Championship in Russia, winning a gold medal ... As a player, represented Canada on eight occasions ... Selected to play for Canada at the 2004 World Cup of Hockey, but was injured and unable to participate ... Won a gold medal with Canada at the 2002 Olympic Winter Games in Salt Lake City, Utah, serving as an alternate captain ... Played for Canada at the 1998 Olympic Winter Games in Nagano, Japan, finishing fourth ... Played for Canada at the 1996 World Cup of Hockey, finishing second ... Played for Canada at the 1990 IIHF World Championship in Switzerland, finishing fourth, and was named Top Forward ... Won a silver medal with Canada at the 1989 IIHF World Championship in Sweden ... Won a silver medal with Canada at the 1985 IIHF World Championship in Czechoslovakia ... Won the 1984 Canada Cup with Canada ... Won a bronze medal with Canada at the 1983 IIHF World Junior Championship in the Soviet Union

#### HOCKEY BACKGROUND

Is currently the vice-president and alternate governor of the Detroit Red Wings ... Played 22 seasons for the Red Wings before retiring on July 3, 2006 ... Recorded 1,755 points (692g, 1,063a) in 1,514 career games ... Was captain of the Red Wings for his final 20 seasons ... Holds all-time franchise records for assists (1,063) and shorthanded goals (48) ... Holds franchise single-season records for goals (65), assists (90) and points (155), all in 1988-89 ... Had his No. 19 retired by the Red Wings on January 2, 2007, joining Red Wing legends Terry Sawchuk (No. 1), Ted Lindsay (No. 7), Gordie Howe (No. 9), Alex Delvecchio (No. 10) and Sid Abel (No. 12) as the only players to receive this honour in franchise history ... Won three Stanley Cups with the Red Wings (1997, 1998, 2002) ... Won the Conn Smythe Trophy, as playoff MVP, in 1998 ... Played in nine NHL All-Star Games (1984, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1997, 2000) ... Named to the NHL First All-Star Team in 1999-2000 ... Won the Frank J. Selke Trophy as the NHL's top defensive forward in 1999-2000 ... Won the Bill Masterton Memorial Trophy, as the NHL player who best exemplified perseverance and dedication to hockey, in 2002-03 ... Won the Lester B. Pearson Award, as the NHL's most outstanding player as voted by the NHLPA, in 1997-98 ... Named to the NHL All-Rookie Team in 1983-84 ... Played two seasons (1981-83) with the OHL's Peterborough Petes ... Played one season (1980-81) for the CJHL's Nepean Raiders (Junior A), who now play in the CIHL's Yzerman Division, and play their home games at Steve Yzerman Arena

#### PERSONAL

Resides in Detroit with wife Lisa and their three daughters: Isabella, Maria and Sophia ... Favourite hobbies: golf, boating ... Wore No. 19 because his idol was Bryan Trottier ... Born on May 9, 1965 in Cranbrook, B.C.

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY CANADA

Directeur général du Canada au Championnat mondial 2008 de l'IIHF à Québec (Québec) et Halifax (Nouvelle-Écosse) remportant une médaille d'argent... Directeur général du Canada au Championnat mondial 2007 de l'IIHF en Russie remportant une médaille d'or... A représenté le Canada huit fois comme joueur... Choisi comme membre d'Équipe Canada pour la Coupe du monde de hockey 2004, mais n'a pu participer à cause d'une blessure... A remporté une médaille d'or avec le Canada aux Jeux olympiques d'hiver 2002 à Salt Lake City, où il était capitaine adjoint... A représenté le Canada aux Jeux olympiques d'hiver de 1998 à Nagano, terminant au quatrième rang... A terminé au deuxième rang avec le Canada à la Coupe du monde de hockey 1996... A joué pour le Canada au Championnat mondial de 1990 de l'IIHF en Suisse, terminant au quatrième rang... A été nommé le meilleur attaquant du tournoi par la direction de l'IIHF... A remporté une médaille d'argent avec le Canada au Championnat mondial 1989 de l'IIHF en Suède... A remporté une médaille d'argent avec le Canada au Championnat mondial 1985 de l'IIHF en Tchécoslovaquie... A remporté la Coupe Canada 1984 avec le Canada... A remporté une médaille de bronze avec le Canada au Championnat mondial junior 1983 de l'IIHF en Union soviétique

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

Présentement vice-président et gouverneur substitut des Red Wings de Détroit... A joué pendant 22 saisons pour les Red Wings avant de prendre sa retraite le 3 juillet 2006... A participé à 1 514 matchs dans la LNH, cumulant 1 755 points (692 B, 1 063 A)... Capitaine des Red Wings à ses 20 dernières saisons... Détenant le record des Red Wings pour le plus grand nombre d'aides (1 063), de buts en désavantage numérique (48) et le record pour le plus de buts (65), d'aides (90) et de points (155) en une saison, tous établis en 1988-89... Les Red Wings ont retiré son numéro 22 le 2 janvier 2007. Il se joint ainsi à Terry Sawchuk (1), Ted Lindsay (7), Gordie Howe (9), Alex Delvecchio (10) et Sid Abel (12) comme les seuls joueurs à recevoir cet honneur dans l'histoire de la franchise... A remporté trois coupes Stanley avec les Red Wings (1996-97, 1997-98, 2001-02)... Gagnant du trophée Conn Smythe en 1997-98 à titre de Joueur par excellence des éliminatoires... A pris part à neuf matchs des étoiles de la LNH (1984, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1997, 2000)... Membre de la première équipe des étoiles en 1999-2000... A remporté le trophée Frank J. Selke en 1999-2000 à titre de meilleur avant défensif de la LNH... A remporté le trophée commémoratif Bill Masterton en 2002-03 remis au joueur de la LNH qui incarne le mieux la persévérance et le dévouement au hockey... A remporté le prix Lester B. Pearson en 1997-98 à titre de Joueur par excellence de la LNH tel que voté par les membres de l'ALJNH... Nommé à l'équipe des recrues de la LNH en 1983-84... A joué deux saisons (1981-1983) avec les Petes de Peterborough de l'OHL... A joué une saison (1980-81) avec les Raiders de Nepean de la LCHJ (junior A) qui évoluent maintenant dans la division Yzerman de la LCHJ et qui disputent leurs matchs à domicile dans l'aréna Steve Yzerman

#### PERSONNEL

Habite Détroit avec sa femme Lisa et leurs trois filles, Isabella, Maria et Sophia... Passe-temps préféré : golf, sport nautique... A porté le numéro 19, car son idole était Bryan Trottier... Né à Cranbrook en Colombie-Britannique le 9 mai 1965... A joué au hockey junior avec les Petes de Peterborough de l'OHL



## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### DOUG ARMSTRONG

Associate Director, Canada's 2010 Men's Olympic Team  
Directeur associé, équipe olympique masculine 2010 du Canada

Assistant General Manager, St. Louis Blues (NHL)  
Directeur gérant adjoint, St. Louis Blues (LNH)

#### HOCKEY CANADA BACKGROUND

Canada's general manager at the 2009 IIHF World Championship in Switzerland, winning a silver medal ... Served as Canada's assistant general manager at the 2008 IIHF World Championship in Quebec City, Que./Halifax, N.S., winning a silver medal ... Served as a special advisor to general manager Steve Zerman at the 2007 IIHF World Championship in Russia, winning a gold medal ... Served as Canada's assistant general manager at the 2002 IIHF World Championship in Sweden, finishing sixth

#### HOCKEY BACKGROUND

Is the assistant general manager of the St. Louis Blues, and will become general manager in 2010-11 at the end of his two-year contract ... Spent parts of seven seasons (2002-07) as general manager of the Dallas Stars ... Spent 16 years as part of the Dallas/Minnesota franchise, the first seven as assistant general manager under Bob Gainey ... Helped the Stars to two Pacific Division championships (2002-03, 2005-06) during his time as general manager ... Recorded the third-most points (427), third-most wins (190), second-most home wins (110) and second-most home points (240) among NHL general managers between his appointment on January 25, 2002 and the end of the 2006-07 season ... Had a 197-123-54 record as general manager, the highest winning percentage in franchise history ... Won two Presidents' Trophies (1997-98, 1998-99), two Western Conference championships (1999, 2000) and one Stanley Cup (1999) during his time as assistant general manager

#### PERSONAL

A native of Sarnia, Ont. ... He and his wife Kelly have one daughter, Kayla, and one son, Blake ... Son of NHL Hall of Fame linesman Neil Armstrong, who was inducted in 1991

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY CANADA

Directeur général du Canada lors du Championnat mondial 2009 de l'IIHF en Suisse, remportant une médaille d'argent ... Directeur général adjoint du Canada lors du Championnat mondial 2008 de l'IIHF à Québec (Québec) et Halifax (Nouvelle-Écosse), remportant une médaille d'argent... Conseiller spécial du directeur général Steve Zerman lors du Championnat mondial 2007 de l'IIHF en Russie, remportant une médaille d'or... Directeur général adjoint du Canada au Championnat mondial 2002 de l'IIHF en Suède, terminant au 6<sup>e</sup> rang

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

Est présentement directeur général adjoint des Blues de Saint-Louis et deviendra directeur général en 2010-11 à la fin de son contrat de deux ans... A été directeur général des Stars de Dallas pendant sept saisons en partie (2002-07)... A travaillé au sein de l'organisation de Dallas/Minnesota pendant 16 ans, les sept premières comme directeur général adjoint sous la direction de Bob Gainey... A dirigé les Stars à deux championnats de la division Pacifique (2002-03, 2005-06) alors qu'il était directeur général... Au troisième rang des directeurs généraux de la LNH pour le plus de points (427), au troisième rang pour le plus de victoires (190), au deuxième rang pour le plus de victoires à domicile (110) et au deuxième rang pour le plus de points à domicile (240) dans la LNH entre le moment où il a été nommé directeur général le 25 janvier 2002 et la fin de la saison 2006-07... A cumulé une fiche de 197-123-54 comme directeur général, le meilleur pourcentage de victoires de l'histoire de la franchise... A aidé l'équipe à remporter deux Trophées du président (1997-98, 1998-99), deux championnats de la conférence de l'Ouest (1998-99, 1999-2000) et une coupe Stanley (1998-99) comme directeur général adjoint

#### PERSONNEL

Originaire de Sarnia, Ontario... Doug et sa femme, Kelly, ont une fille, Kayla, et un fils, Blake... Fils de Neil Armstrong, juge de lignes de la LNH intronisé au Temple de la renommée du hockey en 1991



## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### KEN HOLLAND

Associate Director, Canada's 2010 Men's Olympic Team  
Directeur associé, équipe olympique masculine 2010 du Canada

General Manager, Detroit Red Wings (NHL)  
Directeur gérant, Red Wings de Détroit (LNH)

#### HOCKEY CANADA BACKGROUND

Canada's general manager at the 2006 IIHF World Championship in Latvia, finishing fourth ... Canada's assistant general manager at the 2005 IIHF World Championship in Austria, winning a silver medal

#### HOCKEY BACKGROUND

Is the general manager and executive vice-president of the Detroit Red Wings ... Has spent 26 years with the Detroit organization, the last 12 (1997-2009) as general manager ... In his time as general manager, has led the Red Wings to three Stanley Cups (1998, 2002, 2008) ... Also won a Stanley Cup as the Red Wings' assistant general manager (1997) ... Spent six seasons (1984-90) as a Western Canada scout, five seasons (1990-94) as director of amateur scouting and three seasons (1994-97) as assistant general manager ... Has led the Red Wings to 493 regular-season wins and 67 playoff wins since becoming general manager prior to the 1997-98 season, more than any other NHL team in that span ... Has led the Red Wings to eight Central Division championships (1998-99, 2000-01, 2001-02, 2002-03, 2003-04, 2005-06, 2006-07, 2007-08) and four Presidents' Trophies (2001-02, 2003-04, 2005-06, 2007-08) ... Selected as a goaltender by the Toronto Maple Leafs in the 12th round (188th overall) of the 1975 NHL Entry Draft ... Played in four NHL games, one with Hartford (1980-81) and three with Detroit (1983-84) ... Also spent time with Broome (NAHL), Binghamton (AHL), Springfield (IHL) and Adirondack (AHL) ... Played two seasons of junior hockey with the WHL's Medicine Hat Tigers (1974-76) ... Named to the NAHL Second All-Star Team in 1976-77 ... Named to the AHL Second All-Star Team in 1981-82

#### PERSONAL

Ken and his wife Cindi have four children, Brad, Julie, Rachel and Greg, and reside in suburban Detroit ... An avid golfer ... Born on November 10, 1955 in Vernon, B.C.

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY CANADA

Directeur général du Canada au Championnat mondial 2006 de l'IIHF en Lettonie, terminant au quatrième rang... Directeur général adjoint du Canada au Championnat mondial 2005 de l'IIHF en Autriche où il a remporté une médaille d'argent

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

Est présentement le directeur général et le vice-président directeur des Red Wings de Détroit... A passé 26 ans au sein de l'organisation à Détroit, les 11 derniers (1997-2009) comme directeur général... Depuis qu'il est directeur général, les Red Wings ont remporté trois coupes Stanley (1998, 2002, 2008)... il a également remporté la coupe Stanley comme directeur général adjoint (1997)... Il a été dépisteur de l'Ouest du Canada pendant six saisons (1984-1990), directeur du dépistage amateur pendant cinq saisons (1990-1994) et directeur général adjoint pendant trois saisons (1994-1997)... A dirigé les Red Wings à 493 victoires en saison régulière et à 67 victoires en éliminatoires depuis sa nomination au poste de directeur général avant la saison 1997-98, plus que toute autre équipe de la LNH pendant cette période... A mené les Red Wings à huit championnats de la division centrale (1998-99, 2000-01, 2001-02, 2002-03, 2003-04, 2005-06, 2006-07, 2007-08) et à quatre Trophées du président (2001-02, 2003-04, 2005-06, 2007-08)... Sélectionné comme gardien de but par les Maple Leafs de Toronto lors de la 12<sup>e</sup> ronde (188<sup>e</sup> au total) du repêchage universel de la LNH en 1975... A joué quatre matchs dans la LNH, un avec Hartford (1980-81) et trois avec Détroit (1983-84)... A également joué avec Broome (NAHL), Binghamton (AHL), Springfield (IHL) et Adirondack (AHL)... A joué au hockey junior pendant deux saisons avec les Tigers de Médecine Hat de la WHL (1974-76)... Nommé à la deuxième équipe des étoiles de la NAHL en 1976-77... Nommé à la deuxième équipe des étoiles de l'AHL en 1981-82

#### PERSONNEL

Ken et sa femme Cindi ont quatre enfants – Brad, Julie, Rachel et Greg – et ils habitent en banlieue de Détroit... Est aussi un passionné du golf... Est né le 10 novembre 1955 à Vernon, C.-B.



## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### KEVIN LOWE

Associate Director, Canada's 2010 Men's Olympic Team  
Directeur associé, équipe olympique masculine 2010 du Canada

President of Hockey Operations, Edmonton Oilers (NHL)  
Président des activités hockey, Oilers d'Edmonton (LNH)

#### HOCKEY CANADA BACKGROUND

Canada's assistant executive director at the 2006 Olympic Winter Games in Torino, Italy, finishing seventh ... Won the 2004 World Cup of Hockey as Canada's assistant executive director ... Won a gold medal at the 2002 Olympic Winter Games in Salt Lake City as Canada's assistant executive director ... Represented Canada twice as a player ... Won the 1984 Canada Cup with Canada ... Won a bronze medal with Canada at the 1982 IIHF World Championship in Finland

#### HOCKEY BACKGROUND

Is currently the president of hockey operations for the Edmonton Oilers ... Spent eight seasons (2000-08) as Edmonton's general manager ... Spent one season (1999-2000) as Edmonton's head coach, compiling a 32-34-16-8 record and qualifying for the Stanley Cup playoffs ... Spent one season (1998-99) as an assistant coach with the Oilers ... Played 19 NHL seasons for the Edmonton Oilers (1979-92, 1996-98) and New York Rangers (1992-96) ... Won six Stanley Cups - five with Edmonton (1984, 1985, 1987, 1988, 1990) and one with New York (1994) ... Recorded 432 points (84g, 348a) in 1,254 games ... Is one of only 27 players to play 1,000 games with one team (1,037 with Edmonton) ... Was the first draft pick in Oilers history (21st overall, 1979 NHL Entry Draft) ... Scored the first NHL goal in Oilers history on October 10, 1979 vs. Chicago ... Holds franchise records for regular-season games played (1,037) and playoff games played (172) ... Played in seven NHL All-Star Games (1984, 1985, 1986, 1988, 1989, 1990, 1993) ... Served as Edmonton's captain in 1991-92 ... Won the King Clancy Memorial Trophy, for leadership qualities on and off the ice and making a significant contribution to the community, in 1990 ... Played three seasons of junior hockey with the QMJHL's Quebec Remparts (1976-79) ... Was named the first English-speaking captain of a QMJHL team in 1978-79

#### PERSONAL

The husband of Karen Percy-Lowe, a two-time Olympic bronze medalist at the 1988 Winter Olympics in Calgary ... Resides in Edmonton year round with his wife and their three daughters, Devyn, Darby and Karly, and son Keegan ... In 1990, Lowe became the only player to win the King Clancy Memorial Trophy and the Budweiser/NHL Man-of-the-Year Award in the same season (both awards are presented for leadership qualities and humanitarian contributions) ... His work with the Edmonton Christmas Bureau has set the standard for the Oilers' commitment to community involvement

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY CANADA

Directeur administratif adjoint du Canada pour les Jeux olympiques d'hiver 2006 à Turin, terminant au sixième rang... A remporté la Coupe du monde de hockey 2004 comme directeur administratif adjoint du Canada... A remporté une médaille d'or aux Jeux olympiques d'hiver 2002 à Salt Lake City comme directeur administratif du Canada... A représenté le Canada à deux reprises comme joueur... A remporté la Coupe Canada 1984 avec le Canada... A remporté une médaille de bronze avec le Canada au Championnat mondial 1982 de l'IIHF en Finlande

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

Est présentement le président des activités hockey des Oilers d'Edmonton... A passé huit saisons (2000-08) comme directeur général d'Edmonton... A passé une saison (1999-2000) comme entraîneur-chef d'Edmonton, cumulant une fiche de 32-34-16-8 et se qualifiant pour les éliminatoires de la coupe Stanley... A passé une saison (1998-99) comme entraîneur adjoint des Oilers... A joué dans la LNH pendant 19 saisons avec les Oilers d'Edmonton (1979-92, 1996-98) et les Rangers de New York (1992-96)... A remporté six coupes Stanley - cinq avec Edmonton (1984, 1985, 1987, 1988) et une avec New York (1994)... A cumulé 432 points (84 B, 348 A) en 1 254 matchs... Est l'un de seulement 27 joueurs à disputer au moins 1 000 matchs avec une équipe (1 037 avec Edmonton)... Premier choix au repêchage de l'histoire des Oilers (21<sup>e</sup> au total, repêchage universel 1979 de la LNH)... A marqué le premier but de l'histoire des Oilers le 10 octobre 1979 contre Chicago... Détient le record de la franchise pour le plus de matchs joués en saison régulière (1 037) et en éliminatoires (172)... A participé à sept matchs des étoiles de la LNH (1984, 1985, 1986, 1988, 1989, 1990, 1993)... Capitaine d'Edmonton en 1991-92... A remporté le trophée commémoratif King Clancy pour ses aptitudes comme chef de file sur la glace et à l'extérieur de celle-ci et pour sa contribution exceptionnelle à la communauté en 1990... A joué au hockey junior pendant trois saisons avec les Remparts de Québec dans la LHJMQ (1976-79)... Premier anglophone à être nommé capitaine d'une équipe de la LHJMQ en 1978-79

#### PERSONNEL

Lowe et son épouse Karen Percy-Lowe, ancienne athlète olympique deux fois médaillée de bronze aux Jeux olympiques d'hiver de Calgary en 1988, habitent Edmonton à longuevue d'année avec leur trois filles - Devyn, Darby et Karly - et leur fils, Keegan ... En 1990, Lowe est devenu le seul joueur à remporter le trophée King Clancy Memorial et le prix de l'Homme de l'année Budweiser/LNH la même année (Les deux prix soulignent les qualités de chef de file et les contributions d'ordre humanitaire) ... Son travail auprès du Edmonton Christmas Bureau a établi la norme pour le dévouement des Oilers au travail communautaire

## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### WAYNE GRETZKY

Special Advisor, Canada's 2010 Men's Olympic Team  
Conseiller spécial, équipe olympique masculine 2010 du Canada

#### HOCKEY CANADA BACKGROUND

Served as Canada's executive director at the 2006 Olympic Winter Games in Torino, finishing seventh ... Won the 2004 World Cup of Hockey as Canada's executive director ... Won a gold medal as Canada's executive director at the 2002 Olympic Winter Games in Salt Lake City ... Received the Olympic Order from the International Olympic Committee, for outstanding contributions to the game of hockey, in 2002 ... Served as Canada's executive director at the 2001 IIHF World Championship in Germany, finishing 5th ... Represented Canada as a player on eight occasions ... Played for Canada at the 1998 Olympic Winter Games in Nagano, finishing fourth ... Captained Canada to the 1991 Canada Cup, and was named tournament MVP ... Recorded 21 points (3G, 18A) in nine games as Canada's captain at the 1987 Canada Cup, winning the tournament, and was named tournament MVP and to the tournament All-Star Team ... Captained Canada to the 1984 Canada Cup, and was named to the tournament All-Star Team ... Won a bronze medal with Canada at the 1982 IIHF World Championship, and was named to the tournament All-Star Team ... Won a bronze medal with Canada at the 1981 Canada Cup, finishing 2nd ... Won a bronze medal with Canada at the 1978 IIHF World Junior Championship, and was named Top Forward by the IIHF Directorate and to the tournament All-Star Team ... Was the first 16-year-old to represent Canada at the IIHF World Junior Championship ... Was the leading scorer in six of his eight international appearances

#### HOCKEY BACKGROUND

Served as head coach and managing partner of the Phoenix Coyotes from June 2000 through September 2009 ... Retired from the NHL as a player on April 15, 1999 after 20 seasons ... At the time of his retirement, held or shared 61 NHL records ... Is the NHL's all-time leader in goals (894), assists (1,963) and points (2,857) ... Is the NHL's all-time leader in playoff goals (122), playoff assists (260) and playoff points (382) ... Is the only player to record 200 or more points in an NHL season, reaching the mark four times (1981-82, 1983-84, 1984-85, 1985-86) ... Played nine seasons for the Edmonton Oilers (1979-88), winning four Stanley Cups (1984, 1985, 1987, 1988) ... Also played for the Los Angeles Kings (1988-96), St. Louis Blues (1996) and New York Rangers (1996-99) ... Won the Hart Trophy as the NHL's most valuable player nine times (1980-87, 1989) ... Won the Art Ross Trophy as the NHL's leading scorer 10 times (1981-87, 1990-91, 1994) ... Won the Conn Smythe Trophy as playoff MVP twice (1985, 1988) ... Won the Lady Byng Trophy as the NHL's most gentlemanly player five times (1980, 1991, 1991, 1994, 1999) ... Won the Lester B. Pearson Award as the NHL's most valuable player, as voted on by the players, five times (1982, 1983, 1984, 1985, 1987) ... Named MVP of the NHL All-Star Game three times (1983, 1989, 1999) ... Named to the NHL First All-Star Team eight times (1981-87, 1991) ... Is the only player in NHL history to have his number retired league-wide ... In 1999, was the tenth and final player to have the mandatory three-year waiting period waived for induction into the Hockey Hall of Fame ... Inducted into the International Ice Hockey Federation Hall of Fame in 2000

#### PERSONAL

Wayne and his wife Janet have five children, daughters Paulina and Emma and sons Ty, Trevor and Tristan ... Serves as Honorary Chairman of Ronald McDonald Children's Charities in Canada ... Has hosted the Ford Wayne Gretzky Classic Presented by Samsung, an official stop on the PGA Nationwide Tour, in 2008 and in 2009 ... Was presented with the Order of Canada in January 1998 ... Created the Wayne Gretzky Foundation, which is dedicated to helping disadvantaged youngsters throughout North America to participate in hockey ... In collaboration with the Hockey Canada Foundation, the Wayne Gretzky Foundation funds the Future Team Canada Program which rewards and recognizes 13 minor hockey teams across the country for displaying positive values

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY CANADA

Directeur administratif du Canada aux Jeux olympiques d'hiver 2006 à Turin en Italie, terminant au septième rang... A remporté la Coupe du monde de hockey 2004 en tant que directeur administratif du Canada... A remporté une médaille d'or à titre de directeur administratif du Canada aux Jeux olympiques d'hiver de 2002 à Salt Lake City... A reçu l'Ordre olympique du Comité international olympique pour ses contributions exceptionnelles au jeu de hockey en 2002... Directeur administratif du Canada au Championnat mondial 2001 de l'IIHF en Allemagne, terminant au cinquième rang... A représenté le Canada huit fois comme joueur... A joué pour le Canada aux Jeux olympiques d'hiver de 1998 à Nagano, terminant au quatrième rang... Capitaine de l'équipe du Canada qui a remporté la Coupe Canada 1991 et nommé Joueur par excellence du tournoi... A inscrit 21 points (3 B, 18 A) en neuf matchs comme capitaine du Canada à la Coupe Canada 1987, remportant le tournoi, nommé Joueur par excellence du tournoi et à l'équipe des étoiles du tournoi... Capitaine de l'équipe du Canada qui a remporté la Coupe Canada 1984 et nommé à l'équipe des étoiles du tournoi... A remporté une médaille de bronze avec le Canada au Championnat mondial 1982 de l'IIHF et nommé à l'équipe des étoiles du tournoi... A joué pour le Canada à la Coupe Canada 1981, terminant au deuxième rang... A remporté une médaille de bronze avec le Canada au Championnat mondial junior 1978 de l'IIHF où il a été nommé le meilleur avant du tournoi par la direction de l'IIHF et à l'équipe des étoiles du tournoi... Premier joueur de 16 ans à représenter le Canada au Championnat mondial junior de l'IIHF... Meilleur pointeur à six de ses huit participations sur la scène internationale

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

A été entraîneur-chef et associé directeur général des Coyotes de Phoenix du mois de juin 2000 au mois de septembre 2009 ... A pris sa retraite de la LNH comme joueur le 15 avril 1999 après 20 saisons... Au moment de sa retraite, il détenait ou partageait 61 records de la LNH... Meilleur de tous les temps de la LNH au chapitre des buts (894), des aides (1 963) et des points (2 857) ... Au premier rang de tous les temps de la LNH au chapitre des buts (122), des aides (260) et des points (382) lors des éliminatoires... Est le seul joueur à cumuler 200 points ou plus en une saison dans la LNH, plateau qu'il a atteint à quatre reprises (1981-82, 1983-84, 1984-85, 1985-86)... A joué neuf saisons avec les Oilers d'Edmonton (1979-1988), remportant quatre coupes Stanley (1984, 1985, 1987, 1988)... A également joué avec les Kings de Los Angeles (1988-1996), les Blues de Saint-Louis (1996) et les Rangers de New York (1996-99)... A remporté le trophée Hart remis au Joueur par excellence de la LNH à neuf reprises (1980-87, 1989)... A remporté le trophée Art Ross remis au meilleur marqueur de la LNH à 10 reprises (1981-87, 1990-91, 1994)... A remporté le trophée Conn Smythe à titre de Joueur par excellence des éliminatoires à deux reprises (1985, 1988)... A remporté le trophée Lady Bing remis au joueur le plus gentilhomme de la LNH à cinq reprises (1980, 1991, 1992, 1994, 1999)... A remporté le trophée Lester B. Pearson remis au Joueur par excellence de la LNH tel que voté par les joueurs à cinq reprises (1982, 1983, 1984, 1985, 1987)... Nommé Joueur par excellence du match des étoiles de la LNH à trois reprises (1983, 1989, 1999)... Nommé à la première équipe des étoiles de la LNH à huit reprises (1981-87, 1991)... Seul joueur de l'histoire de la LNH à voir son numéro retiré à l'échelle de la ligue... En 1999, il a été le dixième et dernier joueur à voir la période d'attente obligatoire de trois ans mise de côté pour son intronisation au Temple de la renommée du hockey... Intronisé au Temple de la renommée de la Fédération internationale de hockey sur glace en 2000

#### PERSONNEL

Wayne et sa femme, Janet, ont cinq enfants, deux filles, Pauline et Emma, et trois fils, Ty, Trevor et Tristan... Président honoraire de l'Œuvre des Manoirs Ronald McDonald du Canada... A été l'hôte de la Classique Ford Wayne Gretzky présentée par Samsung, un tournoi officiel du PGA Nationwide Tour, en 2008 et 2009... A reçu l'Ordre du Canada en janvier 1998... A créé la Fondation Wayne Gretzky qui vient en aide aux jeunes issus de milieux défavorisés en Amérique du Nord afin qu'ils puissent participer au hockey... En collaboration avec la Fondation Hockey Canada, la Fondation Wayne Gretzky finance le programme de la Future Équipe Canada qui récompense et souligne 13 équipes de hockey mineur partout au pays pour leur adoption de valeurs positives



## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE

### PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



#### MIKE BABCOCK

Head Coach, Canada's 2010 Men's Olympic Team  
Entraîneur-chef, équipe nationale olympique masculine 2010 du Canada

Head Coach, Detroit Red Wings (NHL)  
Entraîneur-chef, Red Wings de Détroit (LNH)

#### INTERNATIONAL BACKGROUND

Led Canada's National Men's Team to the gold medal at the 2004 IIHF World Championship in the Czech Republic ... Coached Canada's National Junior Team to its fifth-consecutive gold medal at the 1997 IIHF World Junior Championship in Switzerland ... Is the only Canadian coach to win gold medals at both the IIHF World Championship and IIHF World Junior Championship

#### HOCKEY BACKGROUND

In his fifth season as head coach of the NHL's Detroit Red Wings ... Helped Detroit reach the Stanley Cup Final for a second consecutive year in 2009, losing in seven games to Pittsburgh ... Led the Red Wings to the Stanley Cup in 2008 ... Compiled a record of 213-77-0-38 in his first four seasons with Detroit, leading the team to four consecutive 50-win seasons ... Coached the Western Conference team at the 2008 NHL All-Star Game ... Was a finalist for the 2008 Jack Adams Award as the NHL's coach of the year and was named the Sporting News' 2008 NHL Coach of the Year ... Prior to joining the Red Wings, spent two seasons as head coach of the Mighty Ducks of Anaheim (now the Anaheim Ducks) ... Led the Ducks to the Stanley Cup Final in 2003 ... Was head coach of the AHL's Cincinnati Mighty Ducks from 2000-02 ... Was head coach of the WHL's Spokane Chiefs from 1994-2000, twice being named the WHL Coach of the Year (1996, 2000) ... Led the University of Lethbridge to the CIS University Cup championship in 1994 and was named CIS Coach of the Year ... Spent two seasons as head coach of the WHL's Moose Jaw Warriors from 1991-93 ... Played two seasons in the WHL with the Saskatoon Blades (1980-81) and Kelowna Wings (1982-83) ... Spent four years with the McGill University from 1983-87, earning a bachelor's degree in Physical Education ... While at McGill, was twice named to the Quebec Conference all-star team and was named team MVP in 1985-86 ... First coaching experience also came at McGill, where he coached the professors' team ... Played one season with the Whitley Warriors (1987-88) of the British Hockey League ... First played organized hockey in Leaf Rapids, Man.

#### PERSONAL

He and his wife Maureen have three children: Allie, Michael and Taylor ... Has been a featured presenter at numerous coaching seminars and clinics in Canada ... Serves as a spokesman for the Jeffrey Thomas Hayden Foundation, which was created to increase awareness of pediatric brain tumors and provide support to affected families ... The JTHF was started by Tim and Cindy Hayden after their 12-year-old son Jeffrey died of a pediatric brain tumor in September 2004 ... Babcock also hosts a child battling the disease at each Red Wings home game and meets with him or her before the game ... Following the 2008 Stanley Cup Final, Babcock brought the Cup to the Children's Hospital of Michigan ... Also brought the Stanley Cup to Saskatoon and visited Royal University Hospital, Sherbrooke Community Centre and the Children's Health and Hospital Foundation ... Born on April 29, 1963 in Manitowadge, Ont. ... As a child, he lived in North Ontario, Manitoba, the Northwest Territories and Saskatchewan ... Son of Mike Sr. and Gail ... The second of four children

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY INTERNATIONAL

A mené l'équipe nationale masculine du Canada à la médaille d'or au Championnat mondial 2004 de l'IIHF en République tchèque... A mené l'équipe nationale junior du Canada à sa cinquième médaille d'or consécutive au Championnat mondial junior 1997 de l'IIHF en Suisse... Est le seul entraîneur canadien à avoir remporté une médaille d'or au Championnat mondial de l'IIHF et au Championnat mondial junior de l'IIHF

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

En est à sa cinquième saison comme entraîneur-chef des Red Wings de Détroit dans la LNH... A aidé Détroit à atteindre la finale de la coupe Stanley pour une deuxième année consécutive en 2009, perdant en sept matchs aux mains de Pittsburgh... A mené les Wings au championnat de la coupe Stanley en 2008... A cumulé une fiche de 213-77-0-38 lors de quatre premières saisons à Détroit, menant l'équipe à quatre saisons consécutives de 50 victoires ou plus... Entraîneur de la Conférence de l'Ouest au match des étoiles 2008 de la LNH... Finaliste au prix Jack Adams en 2008 comme Entraîneur de l'année de la LNH et nommé Entraîneur de l'année de la LNH en 2008 par le Sporting News... Avant de se joindre aux Red Wings, il a été entraîneur-chef des Mighty Ducks d'Anaheim (maintenant les Ducks d'Anaheim) pendant deux saisons... Il a mené les Ducks à la finale de la coupe Stanley en 2003... Entraîneur-chef des Mighty Ducks de Cincinnati de l'AHL de 2000 à 2002... Entraîneur-chef des Chiefs de Spokane de la WHL de 1994 à 2000, il a été nommé entraîneur de l'année de la WHL à deux reprises (1996, 2000)... A mené les Pronghorns de l'Université de Lethbridge au championnat de la Coupe universitaire du SIC en 1994 et a été nommé Entraîneur de l'année du SIC... Entraîneur-chef des Warriors de Moose Jaw de la WHL de 1991 à 1993... A joué deux saisons dans la WHL avec les Blades de Saskatoon (1980-81) et les Wings de Kelowna (1982-83)... A passé quatre ans avec les Redmen de l'Université McGill (1983-87) alors qu'il obtenait un baccalauréat en éducation physique... Pendant ses années à McGill, il a été nommé à l'équipe des étoiles de la Conférence du Québec à deux reprises et Joueur par excellence de l'équipe en 1985-86... A fait ses débuts comme entraîneur à McGill comme entraîneur de l'équipe des professeurs... A joué une saison avec les Warriors de Whitley (1987-88) de la Ligue de hockey britannique... A fait ses débuts au hockey organisé à Leaf Rapids, Manitoba

#### PERSONNEL

Mike et sa femme Maureen ont trois enfants, Allie, Michael et Taylor... Il a été conférencier lors de plusieurs séminaires et stages pour les entraîneurs au Canada... Porte-parole de la Jeffrey Thomas Hayden Foundation, créée pour sensibiliser les gens aux tumeurs pédiatriques au cerveau et pour appuyer les familles éprouvées... Cette fondation a été créée par Tim et Cindy Hayden après que leur fils Jeffrey, 12 ans, est décédé d'une tumeur au cerveau en septembre 2004... Babcock accueille également un enfant atteint de cette maladie à chaque match à domicile des Red Wings et rencontre le jeune avant ou après le match... Après la finale de la coupe Stanley en 2008, Babcock a amené la coupe à l'hôpital pour enfants du Michigan... Il a également amené la coupe Stanley à Saskatoon et a visité l'Hôpital universitaire Royal, le centre communautaire Sherbrooke et la fondation Children's Health and Hospital... Né le 29 avril 1963 à Manitowadge, Ontario... Plus jeune, il a habité le Nord de l'Ontario, le Manitoba, les Territoires du Nord-Ouest et la Saskatchewan... Fils de Mike, père, et Gail... Deuxième de quatre enfants

## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE

### PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



#### INTERNATIONAL COACHING RECORD/ FICHE COMME ENTRAÎNEUR SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE

ROLE	YEAR	TEAM	EVENT	GP	W	L	T	RESULT
RÔLE	ANNÉE	ÉQUIPE	ÉVÈNEMENT	PJ	V	D	N	RÉSULTAT
HC/EC	1997	CAN	WJC	7	5	0	2	Gold/Or
HC/EC	2004	CAN	WHC	9	7	1	1	Gold/Or

#### HEAD COACHING RECORD/FICHE COMME ENTRAÎNEUR-CHEF

YEAR	TEAM	LEAGUE	Regular Season							Playoffs		
			GP	W	L	T	OTL	PTS	GP	W	L	
ANNÉE	ÉQUIPE	LIGUE	PJ	V	D	N	DP	PTS	PJ	V	D	
1991-92	MJ	WHL	72	33	36	3	0	69	4	0	4	
1992-93	MJ	WHL	72	27	42	3	0	57	-	-	-	
1993-94	LET	CIS	28	19	7	2	0	40	8	6	2	
1994-95	SPK	WHL	72	32	36	4	0	68	-	-	-	
1995-96	SPK	WHL	72	50	18	4	0	104	18	9	9	
1996-97	SPK	WHL	72	35	33	4	0	74	9	4	5	
1997-98	SPK	WHL	72	45	23	4	0	94	18	10	8	
1998-99	SPK	WHL	72	19	44	9	0	47	-	-	-	
1999-2000	SPK	WHL	72	47	19	4	2	100	15	10	5	
2000-01	CIN	AHL	80	41	26	9	4	95	4	1	3	
2001-02	CIN	AHL	80	33	33	11	3	80	3	1	2	
2002-03	ANA	NHL	82	40	27	9	6	95	21	15	6	
2003-04	ANA	NHL	82	29	35	10	8	76	-	-	-	
2005-06	DET	NHL	82	58	16	0	8	124	6	2	4	
2006-07	DET	NHL	82	50	19	0	13	113	18	10	8	
2007-08	DET	NHL	82	54	21	0	7	115	22	16	6	
2008-09	DET	NHL	82	51	21	0	10	112	23	15	8	
		<b>NHL</b>	<b>492</b>	<b>282</b>	<b>139</b>	<b>19</b>	<b>54</b>		<b>80</b>	<b>58</b>	<b>32</b>	
		<b>AHL</b>	<b>160</b>	<b>74</b>	<b>59</b>	<b>20</b>	<b>7</b>		<b>7</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	
		<b>WHL</b>	<b>576</b>	<b>288</b>	<b>251</b>	<b>35</b>	<b>2</b>		<b>60</b>	<b>33</b>	<b>27</b>	



## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE

### PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



#### JACQUES LEMAIRE

Associate Coach, Canada's 2010 Men's Olympic Team  
Entraîneur associé, équipe olympique masculine 2010 du Canada

Head Coach, New Jersey Devils (NHL)  
Entraîneur-chef, Devils de New Jersey (LNH)

#### INTERNATIONAL BACKGROUND

This marks his first international experience with Canada

#### HOCKEY BACKGROUND

Named head coach of the New Jersey Devils on July 13, 2009 ... Was head coach of the Minnesota Wild from 2000-09 ... Led Minnesota to the Western Conference Final in 2003 ... Was head coach of the New Jersey Devils from 1993-98 ... Time in New Jersey was highlighted by a Stanley Cup in 1995 ... NHL coaching career began in 1983-84 as an assistant, and later head coach, of the Montreal Canadiens ... Coached the QMJHL's Longueuil Chevaliers in 1982-83 ... Started coaching in 1979-80 with Sierre in Switzerland ... A two-time winner of the Jack Adams Award as the NHL's coach of the year (1993, 2004) ... Spent his entire 12-year playing career with the Montreal Canadiens ... Won the Stanley Cup eight times (1968, 1969, 1971, 1973, 1976, 1977, 1978, 1979) as a player ... One of six players to have scored two Stanley Cup-winning goals, having done it in 1977 and 1979 ... In 853 NHL games, recorded 835 points ... Finished among the top ten scorers in the NHL on three occasions (1972, 1973, 1978) ... Scored at least 20 goals in each of his 12 seasons ... Won two Stanley Cups as assistant general manager in Montreal in 1986 and 1993 ... Professional playing career started in 1966-67 with the Houston Apollos of the Central Professional Hockey League ... Played junior hockey with the Montreal Junior Canadiens of the OHA (1963-66) ... Inducted into the Hockey Hall of Fame in 1984

#### PERSONAL

He and his wife Mychele have three children: sons Patrice and Danyk and daughter Magalie, and four grandchildren: Jeremy, Xavier, Zachary and Emma ... There is a hockey arena named after him in LaSalle, Que. ... Born on September 7, 1945 in LaSalle, Que.

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY INTERNATIONAL

Ceci marque sa première expérience internationale avec le Canada

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

Nommé l'entraîneur-chef des Devils du New Jersey le 13 juillet 2009... Entraîneur-chef du Wild du Minnesota de la LNH de 2000 à 2009... A mené Minnesota à la finale de la Conférence de l'Ouest en 2003... Entraîneur-chef des Devils du New Jersey de 1993 à 1998... A remporté la coupe Stanley en 1995 avec New Jersey... A commencé sa carrière d'entraîneur dans la LNH en 1983-83 comme entraîneur adjoint puis entraîneur-chef des Canadiens de Montréal... Entraîneur des Chevaliers de Longueuil de la LHJMQ en 1982-83... A fait ses débuts comme entraîneur en 1979-80 à Sierre en Suisse... Deux fois récipiendaire du prix Jack Adams (1993, 2004) à titre d'entraîneur de l'année de la LNH... A passé ses 12 saisons comme joueur avec les Canadiens de Montréal... A remporté la coupe Stanley huit fois (1979, 1978, 1977, 1976, 1973, 1971, 1969, 1968) comme joueur... Un de six joueurs à avoir marqué deux buts gagnants pour la coupe Stanley, réussissant l'exploit en 1977 et 1979... A cumulé 835 points en 853 matchs dans la LNH... A terminé parmi les dix meilleurs pointeurs de la LNH à trois reprises (1972, 1973, 1978)... A marqué au moins 20 buts à chacune de ses 12 saisons... A remporté deux coupes Stanley comme directeur général adjoint de Montréal en 1986 et 1993... A fait ses débuts comme joueur professionnel avec les Apollos de Houston de la Ligue centrale de hockey professionnel en 1966-67... A joué au hockey junior avec les Canadiens juniors de Montréal de l'OHA (1963-66)... Intronisé au Temple de la renommée du hockey en 1984

#### PERSONNEL

Jacques et sa femme Mychele ont trois enfants, soit deux fils, Patrice et Danyk, et une fille, Magalie... Ils ont également quatre petits-enfants : Jeremy, Xavier, Zachary et Emma... Un aréna de LaSalle, Québec, porte son nom... Né le 7 septembre 1945 à LaSalle, Québec

#### HEAD COACHING RECORD/FICHE COMME ENTRAÎNEUR-CHEF

YEAR ANNÉE	TEAM ÉQUIPE	LEAGUE LIGUE	Regular Season Saison régulière					OTL DP	PTS PTS	Playoffs Éliminatoires			
			GP PJ	W V	L D	T N	PTS PTS			GP PJ	W V	L D	
1983-84	MTL	NHL	17	7	10	0	0	75	15	9	6		
1984-85	MTL	NHL	80	41	27	12	0	94	12	6	6		
1993-94	NJ	NHL	84	47	25	12	0	106	20	11	9		
1994-95	NJ	NHL	48	22	18	8	0	52	20	16	4		
1995-96	NJ	NHL	82	37	33	12	0	86	-	-	-		
1996-97	NJ	NHL	82	45	23	14	0	104	10	5	5		
1997-98	NJ	NHL	82	48	23	11	0	107	6	2	4		
2000-01	MIN	NHL	82	25	39	13	5	68	-	-	-		
2001-02	MIN	NHL	82	26	35	12	9	73	-	-	-		
2002-03	MIN	NHL	82	42	29	10	1	95	-	-	-		
2003-04	MIN	NHL	82	30	29	20	3	83	-	-	-		
2005-06	MIN	NHL	82	38	36	0	8	84	-	-	-		
2006-07	MIN	NHL	82	48	26	0	8	104	5	1	4		
2007-08	MIN	NHL	82	44	28	0	10	98	6	2	4		
2008-09	MIN	NHL	82	40	33	0	9	89	-	-	-		
		<b>NHL</b>	<b>1131</b>	<b>540</b>	<b>414</b>	<b>124</b>	<b>53</b>		<b>94</b>	<b>52</b>	<b>42</b>		

## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE

### PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



#### LINDY RUFF

Associate Coach, Canada's 2010 Men's Olympic Team  
Entraîneur associé, équipe olympique masculine 2010 du Canada

Head Coach, Buffalo Sabres (NHL)  
Entraîneur-chef, Sabres de Buffalo (LNH)

#### INTERNATIONAL BACKGROUND

Canada's head coach at the 2009 IIHF World Championship in Switzerland, winning a silver medal

#### HOCKEY BACKGROUND

The longest-tenured current coach in the NHL, he is in his 13th season as the Buffalo Sabres' head coach, the 15th head coach in franchise history ... With 438 wins, he ranks first among all NHL coaches with their current team ... Fifth overall among active coaches and 23rd all-time with 438 wins ... The all-time winningest coach in Buffalo Sabres' history, he is also the all-time leader in playoff games coached (88) and wins (52) ... Runner-up to Vancouver's Alain Vigneault for the 2007 Jack Adams Award as the NHL's coach of the year ... In 2006-07, helped Buffalo win its first Presidents' Trophy, earning a franchise-record 53 wins ... On April 5, 2007, he became the 31st coach in NHL history to record 300 career wins and the 16th in NHL history to reach this milestone with the same team ... Named to the NHL All-Star Game on two occasions (1999, 2007) ... Won the Jack Adams Award as the NHL's coach of the year in 2006 ... Led Buffalo to the Eastern Conference Final in 2005-06 ... In his second season as head coach of Buffalo, 1998-99, led the Sabres to their first Stanley Cup Final appearance in 24 years ... Only the third head coach under the present Stanley Cup playoff format to lead his team to the conference final in each of his first two seasons ... Was an assistant coach with the Florida Panthers, under Roger Neilson, from 1993-97 ... Was a player/assistant coach with the IHL's San Diego Gulls in 1991-92 ... Played 691 games in the NHL as a defenceman and left winger, recording 105 goals and 195 assists ... Served as Buffalo's captain from 1987 through 1989, replacing Gilbert Perreault ... Was Buffalo's second-round pick, 32nd overall, in the 1979 NHL Entry Draft ... Played junior hockey with the WHL's Lethbridge Broncos from 1976-79

#### PERSONAL

He and his wife Gaye have four children: Brett, Eryn and twins Brian and Madeleine ... Born on February 17, 1960 in Edmonton, Alta. ... Raised in Warburg, a small town south of Edmonton (pop. 621)

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY INTERNATIONAL

Entraîneur-chef du Canada au Championnat mondial 2009 de l'IIHF en Suisse, remportant une médaille d'argent

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

Entraîneur comptant le plus d'ancienneté dans la LNH, Ruff en est à sa 13<sup>e</sup> saison comme entraîneur-chef des Sabres de Buffalo, le 15<sup>e</sup> entraîneur-chef de l'histoire de la franchise... Avec 438 victoires, il est au premier rang des entraîneurs de la LNH auprès de leur équipe actuelle... Au cinquième rang de tous les entraîneurs actifs et au 23<sup>e</sup> rang de tous les temps avec 438 victoires... Au premier rang des entraîneurs de l'histoire de Buffalo au chapitre des victoires, il occupe aussi le premier rang pour le nombre de matchs éliminatoires (88) et de victoires en éliminatoires (52)... A terminé deuxième derrière Alain Vigneault de Vancouver pour le trophée Jack Adams 2007 à titre d'entraîneur de l'année de la LNH... En 2006-07, a aidé Buffalo à remporter son premier Trophée du Président en établissant un record de la franchise avec 53 victoires... Le 5 avril 2007, il est devenu le 31<sup>e</sup> entraîneur de l'histoire de la LNH à remporter 300 matchs et le 16<sup>e</sup> à atteindre le plateau avec la même équipe... Nommé au match des étoiles de la LNH à deux reprises (2007, 1999)... A remporté le trophée Jack Adams comme Entraîneur de l'année de la LNH en 2006... A mené Buffalo à la finale de la Conférence de l'Est en 2005-06... A sa deuxième saison comme entraîneur-chef de Buffalo en 1998-99, il a mené les Sabres à leur première participation en finale de la coupe Stanley en 24 ans... Seulement le troisième entraîneur-chef en vertu de la structure actuelle des éliminatoires a mené son équipe à la finale de la conférence à ses deux premières saisons... Entraîneur adjoint des Panthers de la Floride sous la direction de Roger Neilson de 1993-97... Joueur-entraîneur adjoint des Gulls de San Diego de l'IHL en 1991-92... A joué 691 matchs dans la LNH comme défenseur et ailier gauche, cumulant 105 buts et 195 aides... Capitaine de Buffalo de 1987 à 1989, remplaçant Gilbert Perreault... Choix de deuxième ronde de Buffalo, 32<sup>e</sup> au total, lors du repêchage universel de la LNH en 1979... A joué au hockey junior avec les Broncos de Lethbridge de 1976-79

#### PERSONNEL

Ruff et sa femme Gaye ont quatre enfants, Brett, Eryn et les jumeaux Brian et Madeleine... Né le 17 février 1960 à Edmonton, Alberta, ... A grandi à Warburg, une petite ville au sud d'Edmonton (pop. 621)

#### INTERNATIONAL COACHING RECORD/

#### FICHE COMME ENTRAÎNEUR SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE

ROLE RÔLE	YEAR ANNÉE	TEAM ÉQUIPE	EVENT ÉVÈNEMENT	GP PJ	W V	L D	T N	RESULT RÉSULTAT
HC/EC	2009	CAN	WHC	9	7	2	0	SILVER/ARGENT

#### HEAD COACHING RECORD/FICHE COMME ENTRAÎNEUR-CHEF

YEAR ANNÉE	TEAM ÉQUIPE	LEAGUE LIGUE	Regular Season Saison régulière					OTL DP	PTS PTS	Playoffs Éliminatoires			
			GP PJ	W V	L D	T N	PTS PTS			GP PJ	W V	L D	
1997-98	BUF	NHL	82	36	29	17	-	89	15	10	5		
1998-99	BUF	NHL	82	37	28	17	-	91	21	14	7		
1999-00	BUF	NHL	82	35	32	11	4	85	5	1	4		
2000-01	BUF	NHL	82	46	30	5	1	98	13	7	6		
2001-02	BUF	NHL	82	35	35	11	1	82	-	-	-		
2002-03	BUF	NHL	82	27	37	10	8	72	-	-	-		
2003-04	BUF	NHL	82	37	34	11	4	85	-	-	-		
2005-06	BUF	NHL	82	52	24	-	6	110	18	11	7		
2006-07	BUF	NHL	82	53	22	-	7	113	16	9	7		
2007-08	BUF	NHL	82	39	31	-	12	90	-	-	-		
2008-09	BUF	NHL	82	41	32	-	9	91	-	-	-		
		<b>NHL</b>	<b>902</b>	<b>438</b>	<b>352</b>	<b>82</b>	<b>52</b>		<b>88</b>	<b>52</b>	<b>36</b>		



## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE

### PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



#### KEN HITCHCOCK

Associate Coach, Canada's 2010 Men's Olympic Team  
Entraîneur associé, équipe olympique masculine 2010 du Canada

Head Coach, Columbus Blue Jackets (NHL)  
Entraîneur-chef, Blue Jackets de Columbus (LNH)

#### INTERNATIONAL BACKGROUND

Canada's head coach at the 2008 IIHF World Championship in Quebec City, Que./Halifax, N.S., winning a silver medal ... Was an associate coach with Canada at the 2006 Olympic Winter Games, finishing seventh ... Won the 2004 World Cup of Hockey as an associate coach with Canada ... Won a gold medal at the 2002 Olympic Winter Games as an associate coach with Canada ... Was an associate coach with Canada at the 2002 IIHF World Championship, finishing sixth ... Won a gold medal at the 1988 IIHF World Junior Championship as an assistant coach with Canada's National Junior Team

#### HOCKEY BACKGROUND

In his 14th season as an NHL head coach, in his fourth season with Columbus ... Through 2008-09, had a career record of 436-278-105 in 13 seasons as an NHL head coach with Columbus, Philadelphia and Dallas ... Coached in his 1,000th NHL game on November 11, 2009 vs. Detroit ... Led the Blue Jackets to franchise records for wins and points in a season in 2008-09 ... Named the fourth head coach in Blue Jackets history on November 22, 2006 ... Led his teams to six division titles in nine full seasons (Dallas - 1996-01, Philadelphia - 2003-04) ... Led Philadelphia to three consecutive 100-point seasons (2002-06) ... Won the Stanley Cup with Dallas in 1999 ... Won five Central Division titles, two President's Trophies (1997-98, 1998-99) and two Western Conference championships (1999, 2000) with Dallas ... Nominated for the Jack Adams Award three times (1996-97, 1997-98, 1998-99) ... The fifth-fastest coach to reach 400 NHL wins (736 games) ... Named Dallas' head coach midway through the 1995-96 season ... Holds Dallas franchise records for wins (277), playoff wins (47) and playoff winning percentage (.588) ... Led Dallas to franchise records for wins (51) and points (114) in a single season in 1998-99 ... Named head coach of the Kalamazoo Wings, the IHL affiliate of Dallas, in 1993 ... An assistant coach with Philadelphia from 1990-93 ... Spent six seasons as head coach of the WHL's Kamloops Blazers, compiling a record of 291-125-15 ... Has the second-best winning percentage (.693) in WHL history ... Was named WHL coach of the year in 1986-87 and 1989-90 ... Was named CHL Coach of the Year in 1989-90 ... Won WHL championships in 1986 and 1990 ... Began his coaching career in Midget AAA in Sherwood Park, Alta. ... Coached his team to the Air Canada Cup, Canada's National Midget Championship, in 1983 and 1984 ... Had a 575-69 record in 10 seasons in Sherwood Park

#### PERSONAL

Attended the University of Alberta before beginning his coaching career ... Is a National Coach Certification Program (NCCP) Advanced I coach ... Born on December 17, 1951 in Edmonton, Alta.

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY INTERNATIONAL

Entraîneur-chef du Canada au Championnat mondial 2008 de l'IIHF à Halifax, N.-É. et Québec, QC, remportant une médaille d'argent... Entraîneur associé du Canada aux Jeux olympiques d'hiver 2006, terminant au septième rang... A remporté la Coupe du monde de hockey 2004 en tant qu'entraîneur associé du Canada... A remporté une médaille d'or aux Jeux olympiques 2002 à Salt Lake City comme entraîneur associé du Canada... Entraîneur associé du Canada au Championnat mondial 2002 de l'IIHF, terminant au sixième rang... A remporté une médaille d'or comme entraîneur adjoint de l'équipe nationale junior du Canada au Championnat mondial junior 1988 de l'IIHF

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

À sa 14<sup>e</sup> saison comme entraîneur-chef dans la LNH, sa quatrième avec Columbus ... Y compris la saison 2008-09, a cumulé une fiche de 436-278-105 en 13 saisons comme entraîneur-chef dans la LNH avec Columbus, Philadelphie et Dallas... A participé à son 1 000<sup>e</sup> match comme entraîneur dans la LNH le 1 novembre 2009 contre Detroit... A dirigé les Blue Jackets à une saison record de la franchise au chapitre des victoires et des points en 2008-09... Nommé le quatrième entraîneur-chef de l'histoire des Blue Jackets le 22 novembre 2006... A mené ses équipes à six titres de division en neuf saisons complètes (Dallas - 1996-2001, Philadelphie - 2003-04)... A dirigé Philadelphie à trois saisons consécutives de 100 points ou plus (2002-2006)... A remporté la coupe Stanley avec Dallas en 1999... A remporté cinq championnats de la division centrale, deux trophées du président (1997-98, 1998-99) et deux championnats de la Conférence de l'Ouest (1999, 2000) avec Dallas... Candidat à trois reprises pour le trophée Jack Adams (1996-97, 1997-98, 1998-99)... Cinquième entraîneur à cumuler le plus rapidement 400 victoires dans la LNH (736 matchs)... Nommé entraîneur-chef de Dallas au milieu de la saison 1995-96... Détient le record de Dallas pour le plus de victoires (277), de victoires en éliminatoires (47) et le meilleur pourcentage de victoires en éliminatoires (0,588)... A mené Dallas à une saison record au chapitre des victoires (51) et des points (114) en une saison en 1998-99... Nommé entraîneur-chef des Wings de Kalamazoo, équipe affiliée de Dallas dans l'IHL, en 1993... Entraîneur adjoint à Philadelphie de 1990 à 1993... Entraîneur-chef des Blazers de Kamloops de la WHL pendant six saisons, cumulant une fiche de 291-125-15... Détient le deuxième meilleur pourcentage de victoires (0,693) de l'histoire de la WHL... Nommé Entraîneur de l'année de la LCH en 1989-90... A remporté le championnat de la WHL en 1986 et 1990... A commencé sa carrière d'entraîneur avec le midget AAA de Sherwood Park, Alberta... A mené son équipe à la Coupe Air Canada, le Championnat national midget du Canada, en 1983 et 1984... A cumulé une fiche de 575-69 en 10 saisons à Sherwood Park

#### PERSONNEL

A étudié à l'Université de l'Alberta avant d'entreprendre sa carrière d'entraîneur... Détient une certification du niveau Avancé I du Programme national de certification des entraîneurs (PNCE)... Né le 17 décembre 1951 à Edmonton, Alberta

## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE

### PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



#### INTERNATIONAL COACHING RECORD/

##### FICHE COMME ENTRAÎNEUR SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE

ROLE	YEAR	TEAM	EVENT	GP	W	L	T	RESULT
RÔLE	ANNÉE	ÉQUIPE	ÉVÈNEMENT	PJ	V	D	N	RÉSULTAT
AC/EA	1988	CAN	WJC	7	6	0	1	GOLD/OR
AC/EA	2002	CAN	OLY	6	4	1	1	GOLD/OR
AC/EA	2002	CAN	WHC	8	5	2	0	6TH/6 <sup>e</sup>
AC/EA	2004	CAN	WC	6	6	0	0	1ST/1 <sup>er</sup>
AC/EA	2006	CAN	OLY	6	3	3	0	7TH/7 <sup>e</sup>
HC/EC	2008	CAN	WHC	9	8	1	0	SILVER/ARGENT

#### HEAD COACHING RECORD/FICHE COMME ENTRAÎNEUR-CHEF

YEAR	TEAM	LEAGUE	Regular Season						Playoffs		
			GP	W	L	T	OTL	PTS	GP	W	L
ANNÉE	ÉQUIPE	LIGUE	PJ	V	D	N	DP	PTS	PJ	V	D
1984-85	KAM	WHL	71	52	17	2	0	106	15	10	5
1985-86	KAM	WHL	72	49	19	4	0	102	16	14	2
1986-87	KAM	WHL	72	55	14	3	0	113	13	8	5
1987-88	KAM	WHL	72	45	21	1	0	91	18	12	6
1988-89	KAM	WHL	72	34	33	5	0	73	16	8	8
1989-90	KAM	WHL	72	56	16	0	0	112	17	14	3
1993-94	KAL	IHL	81	48	26	0	7	103	5	1	4
1994-95	KAL	IHL	81	43	24	0	14	100	16	10	6
1995-96	MIC	IHL	40	19	10	11	0	49	-	-	-
1995-96	DAL	NHL	43	15	23	5	0	35	-	-	-
1996-97	DAL	NHL	82	48	26	8	0	104	7	3	4
1997-98	DAL	NHL	82	49	22	11	0	109	17	10	7
1998-99	DAL	NHL	82	51	19	12	0	114	23	16	7
1999-2000	DAL	NHL	82	43	23	10	6	102	23	14	9
2000-01	DAL	NHL	82	48	24	8	2	106	10	4	6
2001-02	DAL	NHL	50	23	17	6	4	56	-	-	-
2002-03	PHI	NHL	82	45	20	13	4	107	13	6	7
2003-04	PHI	NHL	82	40	21	15	6	101	18	11	7
2005-06	PHI	NHL	82	45	26	0	11	101	6	2	4
2006-07	PHI	NHL	8	1	6	0	1	3	-	-	-
2006-07	CBJ	NHL	62	28	29	0	5	61	-	-	-
2007-08	CBJ	NHL	82	34	36	0	12	80	-	-	-
2008-09	CBJ	NHL	82	41	31	0	10	92	4	0	4
		<b>NHL</b>	<b>983</b>	<b>511</b>	<b>323</b>	<b>88</b>	<b>61</b>		<b>121</b>	<b>66</b>	<b>55</b>
		<b>IHL</b>	<b>202</b>	<b>110</b>	<b>60</b>	<b>11</b>	<b>21</b>		<b>21</b>	<b>11</b>	<b>10</b>
		<b>WHL</b>	<b>431</b>	<b>291</b>	<b>120</b>	<b>15</b>	<b>0</b>		<b>95</b>	<b>66</b>	<b>29</b>



## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### BRAD PASCALL HOCKEY CANADA

Senior Director, Men's National Teams  
Premier directeur, équipes nationales masculines

#### HOCKEY CANADA BACKGROUND

Has been Hockey Canada's senior director of men's national teams since June 2006 ... Oversees the operation of Canada's men's national teams for Hockey Canada ... Also served as senior director of communications from 1998 to 2008 ... Led Canada's National Junior Team to gold medals at the 2007, 2008 and 2009 IIHF World Junior Championships ... Led Canada's National Junior Team to a 7-0-1 record in the Canada/Russia Super Series in the summer of 2007 ... Led Canada's National Men's Summer Under-18 Team to a gold medal at the 2006 Junior World Cup ... Led the media relations for Canada national teams (men's and women's) at the 2002 and 2006 Olympic Winter Games, the 2004 World Cup of Hockey, eight IIHF World Championships (1998, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2008), four IIHF World Junior Championships (1999, 2003, 2005, 2006) and two IIHF World Women's Championships (2000, 2004) ... Was coordinator of media relations for Canada at the 1996 World Cup of Hockey

#### HOCKEY BACKGROUND

Drafted by the Buffalo Sabres in the fifth round (103rd overall) of the 1990 NHL Entry Draft ... Played two seasons in the AHL with Rochester and two seasons in the ECHL with South Carolina and Birmingham ... Played four seasons (1988-92) at the University of North Dakota ... Played in a six-game series against Czechoslovakian club teams as a member of the under-18 Team Pacific in the summer of 1987 ... Played for Team Pacific in a three game under-17 series against the Soviet Union in 1986

#### PERSONAL

His father, longtime sports broadcaster Bernie Pascall, is a member of the Canadian Broadcast Hall of Fame, the British Columbia Hockey Hall of Fame and the British Columbia Sports Hall of Fame ... Born on July 29, 1970 in New Westminster, B.C. ... Lives in Calgary, Alta. with his wife, Cassie

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY CANADA

Premier directeur des équipes nationales masculines de Hockey Canada depuis juin 2006... Dirige les opérations des équipes nationales masculines du Canada pour Hockey Canada... Premier directeur des communications de 1998 à 2008... A supervisé l'équipe nationale junior qui a remporté l'or aux Championnats mondiaux juniors 2007, 2008 et 2009 de l'IIHF... A supervisé le Canada qui a cumulé une fiche de 7-0-1 lors de la Super série Canada-Russie à l'été 2007... A supervisé l'équipe nationale estivale des moins de 18 ans du Canada qui a remporté la médaille d'or à la Coupe du monde junior 2006... Responsable des relations médias d'Équipe Canada lors des Jeux olympiques d'hiver de 2006 et 2002 (hockey masculin et féminin), de la Coupe du monde de hockey 2004, de huit championnats mondiaux de l'IIHF (1998, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2008), de quatre championnats mondiaux juniors (1999, 2003, 2005, 2006) et de deux championnats mondiaux féminins (2000 et 2004)... Coordonnateur des relations médias du Canada lors de la Coupe du monde de hockey 1996

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

Repêché par les Sabres de Buffalo en 5<sup>e</sup> ronde (103<sup>e</sup> au total) lors du repêchage universel de la LNH en 1990... A joué pendant deux saisons dans l'AHL avec Rochester et deux saisons dans l'ECHL avec South Carolina et Birmingham... A joué quatre saisons à l'Université North Dakota (1988-92)... A pris part à une série de six matchs contre des équipes de clubs tchèques en tant que membre d'Équipe Pacifique des moins de 18 ans à l'été 1987... A joué avec Équipe Pacifique lors d'une série de trois matchs des moins de 17 ans contre l'Union soviétique en 1986

#### PERSONNEL

Son père, le renommé commentateur sportif Bernie Pascall, est membre du Temple de la renommée de l'Association canadienne de la radio et de la télévision, du Temple de la renommée du sport de la Colombie-Britannique et du Temple de la renommée du hockey de la Colombie-Britannique... Né le 29 juillet 1970 à New Westminster, Colombie-Britannique ... Habite Calgary, Alberta, avec sa femme Cassie

## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### SCOTT SALMOND HOCKEY CANADA

Director, Men's National Teams  
Directeur, équipes nationales masculines

#### HOCKEY CANADA BACKGROUND

Has been Hockey Canada's director of men's national teams since 2005 ... Was manager of high performance from 2001 to 2005 ... Oversees hockey operations for National Men's Team, National Junior Team, national under-18 program and regional under-17 programs ... Worked with Canada's National Junior Team during the 2007 Canada/Russia Super Series, winning the series with a 7-0-1 record ... Worked with Canada's National Junior Team at the 2007, 2008 and 2009 IIHF World Junior Championships, winning a gold medal in all three years ... Worked with Canada's National Men's Team at the 2008 IIHF World Championship in Halifax, N.S. and Quebec City, Que., winning a silver medal ... Was Canada's team leader at the 2007 IIHF World Under-18 Championship ... Worked with Canada at the 2006 Olympic Winter Games in Turin, Italy ... Worked with Canada's National Sledge Team at the 2006 Paralympic Winter Games in Turin, Italy, winning a gold medal ... As team manager, captured the 2003 Loto Cup and the 2003 and 2005 Spengler Cups ... As team manager, captured gold medals at the 2003 IIHF World Championship in Finland and the 2004 IIHF World Championship in the Czech Republic, and a silver medal at the 2005 IIHF World Championship in Austria ... Was Canada's team leader at the 2001 and 2002 Sweden Games ... As team leader, captured a gold medal with Canada's National Men's Summer Under-18 Team at the 2002 Eight Nations Cup in the Czech Republic ... Was Canada's team leader at the 2002 IIHF World Under-18 Championship in Slovakia

#### HOCKEY BACKGROUND

Spent five years with the British Columbia Amateur Hockey Association ... Played four years in the British Columbia Junior Hockey League (Junior A) and two years with Mount Royal College in Calgary ... Played one game with the WHL's Tri-City Americans in 1990-91

#### PERSONAL

Lives in Calgary, Alta. with his wife, Darcee, and son, Broden ... Born on February 4, 1971 in Vancouver, B.C.

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY CANADA

Directeur des équipes nationales masculines de Hockey Canada depuis 2005... Responsable des programmes de haute performance de Hockey Canada de 2001 à 2005... Supervise les activités hockey de l'équipe nationale masculine, de l'équipe nationale junior, du programme régional des moins de 17 ans et du programme national des moins de 18 ans... A travaillé auprès de l'équipe nationale junior du Canada lors de la Super série Canada-Russie 2007, remportant la série avec une fiche de 7-0-1... A travaillé auprès de l'équipe nationale junior du Canada lors des Championnats mondiaux junior 2007, 2008 et 2009 de l'IIHF, remportant l'or aux trois événements... A travaillé avec l'équipe nationale masculine du Canada au Championnat mondial 2008 de l'IIHF à Halifax (N.-É.) et à Québec (QC), remportant une médaille d'argent... Chef d'équipe du Canada au Championnat mondial des moins de 18 ans 2007 de l'IIHF... A travaillé auprès de l'équipe du Canada aux Jeux olympiques d'hiver 2006... A travaillé auprès de l'équipe nationale sur luge du Canada aux Jeux paralympiques d'hiver 2006, remportant une médaille d'or... À titre de directeur d'équipe, il a remporté la Coupe Loto 2003 et la Coupe Spengler 2003 et 2005... À titre de directeur d'équipe, il a aussi remporté une médaille d'or au Championnat mondial 2003 de l'IIHF en Finlande, au Championnat mondial 2004 de l'IIHF en République tchèque ainsi qu'une médaille d'argent au Championnat mondial 2005 de l'IIHF en Autriche... Chef d'équipe du Canada aux Jeux de la Suède 2001 et 2002... À titre de chef d'équipe, il a remporté la médaille d'or à la Coupe des huit nations 2002 en République tchèque avec l'équipe nationale masculine estivale des moins de 18 ans... Chef d'équipe du Canada au Championnat mondial des moins de 18 ans 2002 de l'IIHF en Slovaquie

#### ANTÉCÉDENTS AU HOCKEY

A travaillé pendant cinq ans auprès de l'Association de hockey amateur de la Colombie-Britannique... A joué au hockey pendant quatre ans dans la Ligue de hockey junior de la Colombie-Britannique (junior A) et deux ans au Mount Royal College à Calgary... A pris part à une match avec les Tri-City Americans de la WHL en 1990-91

#### PERSONNEL

Habite Calgary, Alberta, avec sa femme Darcee et leur fils Broden... Né le 4 février 1971 à Vancouver, C.-B.



## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### **BEN COOPER** HOCKEY CANADA

**Manager, Video, Men's National Teams**  
Responsable, vidéo, équipes nationales masculines

Hockey Canada's manager of men's national team video since September 2008 ... Video coach with Canada's National Men's Team at the 2009 IIHF World Championship in Switzerland, winning a silver medal ... Helped Canada's National Junior Team win gold at the 2009 IIHF World Junior Championship in Ottawa, Ont. ... Helped Canada's National Men's Team capture the 2008 Deutschland Cup in November 2008 in his first international event with Hockey Canada ... Worked as a video coach with the AHL's Toronto Marlies from 2005-08 ... Worked in corporate sales for the Toronto Blue Jays from 2001-05 ... Worked in media relations with the NHL's Vancouver Canucks in 2000-01, after two seasons in their corporate sales department ... Played and coached minor hockey in the Vancouver Thunderbirds organization ... Assistant captain of the St. George's High School hockey team in 2003-04 and in 2004-05 ... An avid rugby player ... Enjoys music ... Born on April 18, 1977 in Vancouver, B.C. ... Hometown: Vancouver, B.C. ... Lives with his girlfriend Amy in Calgary, Alta.

Responsable, vidéo de l'équipe nationale masculine de Hockey Canada depuis septembre 2008... Entraîneur vidéo avec l'équipe nationale masculine du Canada au Championnat mondial 2009 de l'IIHF en Suisse... A aidé l'équipe nationale junior du Canada à remporter l'or au Championnat mondial junior 2009 de l'IIHF en janvier 2009 à Ottawa... A aidé l'équipe nationale masculine du Canada à remporter la Coupe Deutschland 2008 en novembre 2008 à son premier tournoi international avec Hockey Canada... A travaillé comme entraîneur vidéo des Marlies de Toronto dans l'AHL de 2005 à 2008... A travaillé au service des ventes aux entreprises avec les Blue Jays de Toronto de 2001 à 2005... A travaillé au service des relations médias avec les Canucks de Vancouver de la LNH en 2000-01 après deux saisons au service des ventes aux entreprises... A joué et a été entraîneur au hockey mineur auprès de l'organisation des Thunderbirds de Vancouver... Capitaine adjoint de l'équipe de hockey de l'école secondaire St-George en 2003-04 et 2004-05... Joue au rugby... Aime la musique... Né le 18 avril 1977 à Vancouver, en Colombie-Britannique ... Ville d'origine : Vancouver en Colombie-Britannique... Habite Calgary, Alberta, avec sa copine Amy



### **DR. JIM THORNE**

**Team Doctor**  
Médecin de l'équipe

Has been involved in sports medicine for 20 years and covered international hockey since 1995 ... Has been Team Canada's team doctor for seven IIHF World Championships, including two gold medal twice (1997, 2003) and one silver medal (2005) ... Won a gold medal with Canada's National Junior Team at the 1997 IIHF World Junior Championship ... Was team doctor for Canada's gold medal-winning Men's Olympic Team at the 2002 Olympic Winter Games in Salt Lake City, Utah and with Canada's championship team at the 2004 World Cup of Hockey ... He has covered numerous other international tournaments, including nine Spengler Cups, four Sweden Games, four Deutschland Cups, two IZVESTIA Cups and the Loto Cup ... Has also been part of the medical staff for the Calgary Stampede's Football Club (CFL, Grey Cup champions in 1998 and 2001) since 1998, the Calgary Hitmen Ice Hockey Club (WHL) from 1995-2001 and the Calgary Cannons Baseball Club (PCL-AAA) from 1991-2003 ... Was born and raised in Calgary, Alta., where he still resides ... He and his wife, Kari, have one daughter, Stina

Est actif en médecine sportive depuis 20 ans et est affecté au hockey international depuis 1995... A été le médecin d'Équipe Canada lors de sept championnats mondiaux de l'IIHF où il a remporté deux médailles d'or (1997 et 2003) et une médaille d'argent (2005)... A remporté une médaille d'or avec l'équipe nationale junior du Canada au Championnat mondial junior 1997 de l'IIHF... Médecin de l'équipe olympique masculine du Canada médaillée d'or aux Jeux olympiques d'hiver de 2002 à Salt Lake City, Utah, et de l'équipe du Canada qui a remporté la Coupe du monde de hockey 2004... A aussi travaillé lors de plusieurs autres tournois internationaux dont neuf Coupes Spengler, quatre Jeux de la Suède, quatre Coupes Deutschland, deux Coupes IZVESTIA et la Coupe Loto... Fait partie du personnel médical du club de football des Stampede de Calgary (CFL, Champions de la Coupe Grey en 1998 et 2001) depuis 1998, et a travaillé auprès du club de hockey sur glace des Hitmen de Calgary (WHL) de 1995-2001 et du club de baseball des Cannons de Calgary (PCL-AAA) de 1991 à 2003... Est né et a grandi à Calgary, Alberta où il habite toujours... Lui et sa femme Kari ont une fille, Stina

## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### **PIERRE GERVAIS**

**Equipment Manager**  
Responsable de l'équipement  
Montreal Canadiens (NHL)  
Canadiens de Montréal (LNH)

Served as equipment manager for Canada at the 2006 Olympic Winter Games in Turin, Italy, 2005 IIHF World Championship in Austria (silver), 2004 World Cup of Hockey (1st place) and 2002 Winter Olympic Games in Salt Lake City, Utah (gold) ... Was also a Team Canada staff member at the 1987 Canada Cup ... Has been a member of the Montreal Canadiens organization since 1984 ... Has won a number of championships, including the Stanley Cup (1993), Calder Cup (1985) and Memorial Cup (1978, 1979, 1981) ... In his eighth year as head equipment manager in Montreal after joining the team as an assistant equipment manager in 1987-88, following a five-year stint as equipment manager in the AHL with Sherbrooke (1982 to 1987) ... From 1977 to 1982, was equipment manager in the QMJHL with Trois-Rivières and Sherbrooke ... Was selected for equipment manager duties at the 1993 and 2009 NHL All-Star Games in Montreal ... Was recently honoured by the Association of Sports Equipment Managers for working in 2,000 NHL games ... Married, his wife's name is Sophie ... Has one daughter, Anne-Michèle, and one son, Louis

Responsable de l'équipement du Canada aux Jeux olympiques d'hiver de 2006 à Turin en Italie, au Championnat mondial 2005 de l'IIHF en Autriche (argent), à la Coupe du monde de hockey 2004 (1re place) et aux Jeux olympiques d'hiver 2002 à Salt Lake City, Utah (or)... A aussi été membre du personnel d'Équipe Canada à la Coupe Canada 1987... Membre de l'organisation des Canadiens de Montréal depuis 1984... A remporté plusieurs championnats dont la coupe Stanley (1993), la Coupe Calder (1985) et la Coupe Memorial (1978, 1979, 1981)... À sa huitième saison comme responsable en chef de l'équipement à Montréal après s'être joint à l'équipe comme responsable adjoint de l'équipement en 1987-88 après avoir été responsable de l'équipement avec Sherbrooke dans l'AHL pendant cinq ans (1982 à 1987)... De 1977 à 1982, était responsable de l'équipement dans la LHJMQ avec Trois-Rivières puis avec Sherbrooke... A été choisi comme responsable de l'équipement lors des matchs des étoiles de la LNH de 1993 et 2009 à Montréal... L'Association des responsables d'équipements sportifs lui a récemment rendu hommage pour avoir travaillé lors de 2000 matchs de la LNH... Marié, sa femme se nomme Sophie... A une fille, Anne-Michèle, et un fils, Louis



### **PAT O'NEILL**

**Equipment Manager**  
Responsable de l'équipement  
Vancouver Canucks (NHL)  
Canucks de Vancouver (LNH)

Served as Canada's equipment manager at the 1996 World Cup of Hockey ... Served as Canada's equipment manager at the 1990 IIHF World Championship in Switzerland ... Has worked at two NHL All-Star Games (1992, 1998) ... Joined the Vancouver Canucks in 1989, after serving as assistant equipment manager for the Winnipeg Jets from 1980-88 ... Achieved one of his profession's highest honours in 1996, when he received the B.C. Hockey Hall of Fame's Larry Ashley Award, named after the late Canucks head athletic trainer ... Is a certified member of the Athletic Equipment Managers Association ... Hobbies include golf and boating ... Resides in Coquitlam, B.C. and has two daughters, Brooklyn and Faith

Responsable de l'équipement du Canada à la Coupe du monde de hockey 1996... Responsable de l'équipement du Canada au Championnat mondial 1990 de l'IIHF en Suisse... A travaillé lors de deux matchs des étoiles de la LNH (1992, 1998)... S'est joint aux Canucks de Vancouver en 1989 après avoir été responsable adjoint de l'équipement des Jets de Winnipeg de 1980 à 1988... A obtenu un des plus grands honneurs de sa profession en 1996 lorsqu'il a reçu le Prix Larry Ashley remis par le Temple de la renommée du hockey de la Colombie-Britannique, nommé en l'honneur de l'ancien soigneur en chef des Canucks... Membre agréé de l'Athletic Equipment Managers Association... Ses passe-temps comprennent le golf et le canotage... Habite Coquitlam en Colombie-Britannique, et a deux filles, Brooklyn et Faith



## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### MIKE BURNSTEIN

**Athletic Therapist**  
Thérapeute du sport  
**Vancouver Canucks (NHL)**  
Canucks de Vancouver (LNH)

Has served as athletic therapist for Canada on three occasions: 2005 IIHF World Championship in Austria, 1999 IIHF World Championship in Norway and 1998 IIHF World Championship in Switzerland ... Has been head athletic trainer of the Vancouver Canucks since 1995 ... Worked at the 1998 NHL All-Star Game ... Served as head athletic trainer for Vancouver's AHL affiliate in Hamilton in 1993 ... Joined Vancouver's AHL affiliate in Syracuse for the 1994-95 season ... Assisted at the 1987 and 1991 Canada Cups in his hometown of Hamilton, Ont., deciding that was the career path he wanted to take ... Developed an interest in athletic healthcare as a youngster while assisting the Hamilton Steelhawks of the OHL ... Received an undergraduate degree in athletic therapy from Sheridan College ... Is a certified member of the National Athletic Trainers' Association and a member of the Canadian Athletic Therapist Association ... Mike and his wife Nicole reside in White Rock, BC, with their daughter Abbey and son Lukas

Préparateur physique des équipes du Canada à trois reprises : au Championnat mondial 2005 de l'IIHF en Autriche, au Championnat mondial 1999 de l'IIHF en Norvège et au Championnat mondial 1998 de l'IIHF en Suisse... Préparateur physique en chef des Canucks de Vancouver depuis 1995... Préparateur physique lors du match des étoiles de la LNH en 1998... Préparateur physique en chef de l'équipe affiliée à Vancouver dans l'AHL à Hamilton en 1993... S'est joint à la filiale de Vancouver à Syracuse dans l'AHL pour la saison 1994-95... A décidé que son choix de carrière était irrévocable après avoir acquis de l'expérience comme aide aux tournois de la Coupe Canada de 1987 et 1991 à Hamilton, Ontario, sa ville natale... A développé un intérêt pour la santé dans le monde du sport alors qu'il était jeune et qu'il aidait les Steelhawks de l'OHL... A obtenu son diplôme de premier cycle en thérapie du sport du Sheridan College... Membre agréé de la National Athletic Trainers' Association et membre de l'Association canadienne des thérapeutes du sport... Mike et sa femme Michelle habitent White Rock, Colombie-Britannique, avec leur fille Abbey et leur fils Lukas



### JIM RAMSAY

**Athletic Therapist**  
Thérapeute du sport  
**New York Rangers (NHL)**  
Rangers de New York (LNH)

Has served as athletic therapist for Canada on five occasions: 2006 Olympic Winter Games in Turin, Italy, 2005 IIHF World Championship in Austria, 2004 World Cup of Hockey, 2002 Olympic Winter Games in Salt Lake City, Utah and 2001 IIHF World Championship in Germany ... In his 11th year with the New York Rangers as the team's medical trainer ... Spent five seasons with the Winnipeg Jets (1990-95) prior to joining the Rangers ... Worked at the 1994 NHL All-Star Game ... Graduated with honors in Athletic Therapy from the University of Manitoba ... Has a Master's Degree in Sciences ... Serves as the secretary of the Professional Hockey Athletic Trainers Society ... Married to wife Anita ... Has two sons, Mason and Chase, and one daughter, Sloane

Thérapeute du sport des équipes du Canada à cinq reprises : aux Jeux olympiques d'hiver de 2006 à Turin, en Italie, au Championnat mondial 2005 de l'IIHF en Autriche, à la Coupe du monde de hockey 2004, aux Jeux olympiques d'hiver de 2002 à Salt Lake City, Utah, et au Championnat mondial 2001 de l'IIHF en Allemagne... À sa onzième saison avec les Rangers de New York à titre de soigneur de l'équipe... S'est joint à l'organisation des Rangers après cinq saisons avec les Jets de Winnipeg de la LNH (1990-95)... Choisi comme membre du personnel des soigneurs lors du match des étoiles de la LNH en 1994... A obtenu un diplôme spécialisé en thérapie du sport de l'Université du Manitoba... Détient une maîtrise en sciences... Occupe présentement le poste de secrétaire de la Professional Hockey Athletic Trainers Society... Marié à Anita... Il a deux fils, Mason et Chase, et une fille, Sloane

## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### KENT KOBELKA

**Therapist**  
Thérapeute

Has worked with Canada's National Men's Team over the past six seasons ... Won a silver medal with Canada at the 2008 IIHF World Championship in Quebec City, Que./Halifax, N.S. ... Won a gold medal with Canada's National Junior Team at the 2008 IIHF World Junior Championship in the Czech Republic ... Won a gold medal with Canada's National Men's Team at the 2007 IIHF World Championship in Russia ... Was a member of the support staff for Canada for the Canada/Russia Super Series in August/September 2007 ... Has worked with Canada's national men's teams at numerous events, including the Spengler Cup and the Deutschland Cup ... A physiotherapist for Own The Podium, providing services for athletes preparing for the 2010 Olympic Winter Games ... Has a BSc. Physiotherapy from the University of British Columbia ... Worked at the UBC Sports Medicine Clinic and also worked as a therapist with the UBC Thunderbirds hockey team ... Born on January 13, 1973 in Lynn Lake, Man. ... Resides in Calgary with his wife, Wendy and their two children, Christopher and Charley Kate

A travaillé avec l'équipe nationale masculine du Canada au cours des six dernières saisons... A remporté une médaille d'argent avec le Canada au Championnat mondial 2008 de l'IIHF à Québec, Québec, et Halifax, Nouvelle-Écosse... A remporté une médaille d'or avec l'équipe nationale junior du Canada au Championnat mondial junior 2008 de l'IIHF en République tchèque... A remporté une médaille d'or avec l'équipe nationale masculine du Canada au Championnat mondial 2007 de l'IIHF en Russie... A fait partie du personnel de soutien du Canada lors de la Super série Canada-Russie en août et septembre 2007... A travaillé avec les équipes nationales masculines du Canada lors de plusieurs événements dont la Coupe Spengler et la Coupe Deutschland... Physiothérapeute du programme À nous le podium, travaillant auprès d'athlètes qui se préparent aux Jeux olympiques d'hiver de 2010... Détient un baccalauréat en physiothérapie de l'Université de la Colombie-Britannique... A travaillé à la clinique de médecine sportive de l'Université de la Colombie-Britannique et comme thérapeute auprès de l'équipe de hockey de l'Université de la Colombie-Britannique, les Thunderbirds... Né le 13 janvier 1973 à Lynn Lake, Manitoba... Habite Calgary avec sa femme Wendy et leurs deux enfants, Christopher et Charley Kate



### ANDRÉ BRIN HOCKEY CANADA

**Media Relations**  
Relations médias  
**Senior Manager, Communications/Broadcast**  
Premier responsable, communications/diffusion

Has been senior manager of communications and broadcast with Hockey Canada since September 2008 ... Was manager of communications from 2005-08 ... Was manager of media relations from 1999-2004 ... Has served as media relations manager at the 2002 Olympic Winter Games, with the men's and women's teams, one Paralympic Winter Games (2006), nine IIHF World Junior Championships (2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2007, 2008, 2009, 2010), four IIHF World Championships (1999, 2006, 2007, 2009), five IIHF World Women's Championships (1999, 2000, 2001, 2004, 2007), one IIHF World Under-18 Championship (2002), one Junior World Cup with Canada's National Men's Summer Under-18 Team (2006) and one IPC Sledge Hockey World Championship (2008) ... Executive director of the 2005 Canadian Francophone Games in Winnipeg, Man. ... Received a Bachelor of Arts degree from the Collège universitaire de Saint-Boniface ... Bilingual ... Born on April 14, 1965 in Emekuku, Nigeria ... Resides in Calgary, Alta.

Premier responsable des communications et de la diffusion chez Hockey Canada depuis septembre 2008... Responsable des communications chez Hockey Canada de 2005 à 2008... Responsable des relations médias chez Hockey Canada de 1999 à 2004... Responsable des relations médias aux Jeux olympiques d'hiver de 2002 pour les équipes masculine et féminine, aux Jeux paralympiques d'hiver de 2006, lors de neuf championnats mondiaux juniors de l'IIHF (2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2007, 2008, 2009, 2010), de quatre championnats mondiaux de l'IIHF (1999, 2006, 2007, 2009), de cinq championnats mondiaux féminins de l'IIHF (1999, 2000, 2001, 2004, 2007), d'un Championnat mondial des moins de 18 ans de l'IIHF (2002), d'une Coupe du monde junior avec l'équipe nationale masculine estivale des moins de 18 ans du Canada (2006) et d'un Championnat mondial de hockey sur glace du CIP (2008)... Directeur administratif des Jeux de la Francophonie canadienne 2005 qui ont eu lieu à Winnipeg au Manitoba... Détient un baccalauréat es Arts du Collège universitaire de Saint-Boniface... Bilingue... Né le 14 avril 1965 à Emekuku au Nigeria... Habite Calgary, Alberta



## 2010 OLYMPIC STAFF PROFILE PROFILS DU PERSONNEL DE L'ÉQUIPE OLYMPIQUE 2010



### J.J. HEBERT

Media Relations  
Relations médias

Edmonton Oilers (NHL)  
Oilers d'Edmonton (LNH)

Director of communications and media relations with the Edmonton Oilers since 2009, and a member of the Oilers' communications department since 2003 ... Has been working in the field of communications/media relations for over 12 years ... A member of the NHL's Communications Advisory Board since 2006 ... Has worked at four NHL All-Star Games and six NHL Entry Drafts ... Managed media relations/communications for Edmonton in its run to the 2006 Stanley Cup Final ... Was coordinator of media relations with Hockey Canada from 2000-03 ... Assisted with media relations with Canada's National Women's Team during the 2001-02 season leading up to the 2002 Olympic Winter Games ... Was part of the media relations team at the 2001 men's Olympic orientation camp in Calgary, Alta. ... Coordinated media relations for the Calgary Cannons Baseball Club from 1998-2000 ... Born on July 6, 1978 in Niagara Falls, Ont. ... Hometown: Ottawa, Ont. ... He and his wife Jaime reside in Sherwood Park, Alta. with their children Joshua and Emma

Directeur des communications et des relations médias des Oilers d'Edmonton depuis 2009 et membre du service des communications des Oilers depuis 2003... Travaille dans le domaine des communications et des relations médias depuis plus de 12 ans... Membre du comité consultatif des communications de la LNH depuis 2006... A été affecté à quatre matchs des étoiles de la LNH et à six séances de repêchage universel de la LNH... A géré les relations médias et les communications d'Edmonton lors des finales de la coupe Stanley en 2006... A été coordonnateur des relations médias de Hockey Canada de 2000 à 2003... A participé aux relations médias auprès de l'équipe nationale féminine du Canada pendant la saison 2001-02 avant les Jeux olympiques d'hiver de 2002... A fait partie de l'équipe de relations médias lors du camp d'orientation de l'équipe masculine en 2001 à Calgary, Alberta... Coordonnateur des relations médias du Club de baseball des Cannons de Calgary de 1998 à 2000... Né le 6 juillet 1978 à Niagara Falls, Ontario... Ville d'origine : Ottawa, Ontario... J.J. et sa femme Jaime habitent Sherwood Park, Alberta, avec leurs enfants Joshua et Emma



### MARK BLACK HOCKEY CANADA

Team Coordinator  
Coordonnateur de l'équipe

Coordinator, National Men's Teams  
Coordonnateur, équipes nationales masculines

Coordinator of national men's teams with Hockey Canada since 2006 ... Assists in the preparation and execution of camps and events for all of Canada's national men's teams ... Team manager for Canada at the 2008 and 2009 Spengler Cups ... Member of Team Canada support staff at the 2008 IIHF World Championship in Quebec City, Que./Halifax, N.S. ... Has a finance degree from the University of Regina ... Twice named Hockey Regina's Minor Hockey Coach of the Year ... Involved as an evaluator with the SaskFirst program, which identifies and develop top under-16 players in the province ... An NCCP Advanced Level certified coach ... Bilingual ... Resides in Calgary, Alta. but is still a Saskatchewan Roughriders season ticket holder ... Born on May 18, 1978 in Regina, Sask.

Coordonnateur des équipes nationales masculines de Hockey Canada depuis 2006... Participe à la préparation et au déroulement des camps et des événements de toutes les équipes nationales masculines du Canada... Responsable de l'équipe du Canada à la Coupe Spengler 2008 et 2009... Membre du personnel de soutien d'Équipe Canada au Championnat mondial 2008 de l'IIHF à Québec, Québec, et Halifax, Nouvelle-Écosse... Détient un diplôme en finances de l'Université de Regina... Nommé entraîneur de l'année du hockey mineur de Regina à deux reprises... Évaluateur au sein du programme SaskFirst qui trouve et développe les meilleurs joueurs de moins de 16 ans de la province... Détient une certification du niveau avancé du PNCE... Bilingue... Habite Calgary, Alberta, mais détient encore un abonnement auprès des Roughriders de la Saskatchewan... Né le 18 mai 1978 à Regina en Saskatchewan

LEAVE **NO** DOUBT

That WE are  
a team of  
character

Que nous formons  
une équipe  
de caractère.

NE LAISSEZ **AUCUN** DOUTE